



1 MENU do paciente (Terapia desligada)

2

Visão geral do menu do paciente

Teste de Ajuste
da máscara

Aceder ao ecrã de Feedback

Visão geral do menu do paciente

Teste de Ajuste
da máscara

Aceder ao ecrã de Feedback



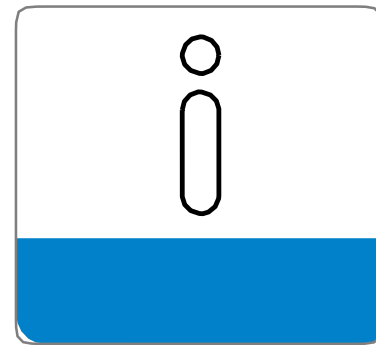
2

1

3

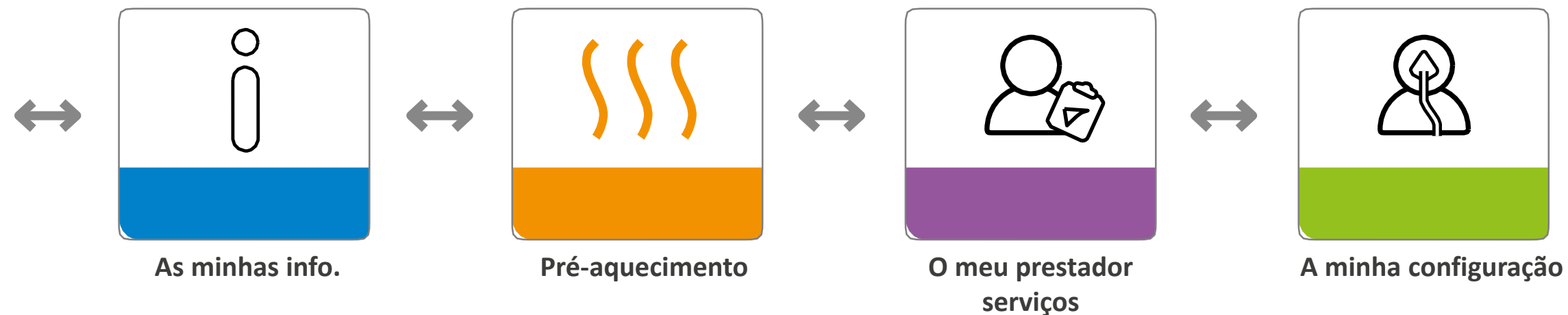
MENU do paciente
(Terapia desligada)

O menu do paciente foi concebido para um acesso fácil e uma utilização intuitiva (os parâmetros mais frequentemente utilizados são os primeiros a ser acedidos).

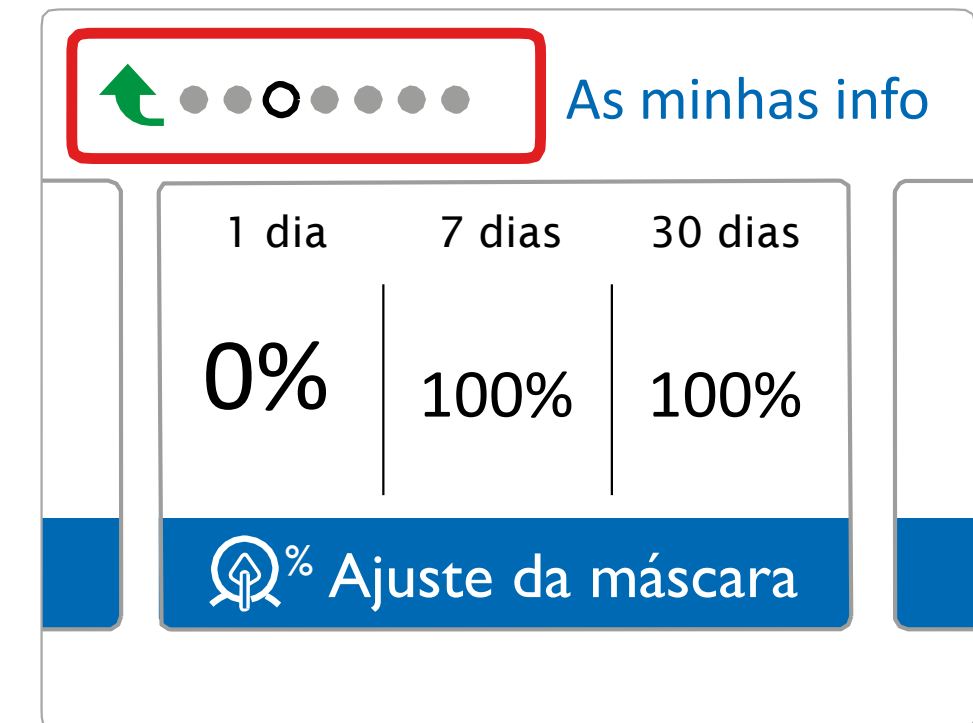


O primeiro ícone do menu a surgir quando se liga o dispositivo.

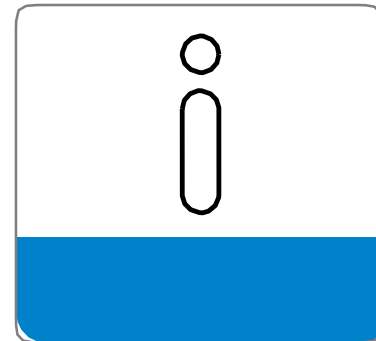
Pode navegar pelos 4 ícones que se seguem utilizando o botão rotativo.



Prima o botão rotativo para aceder aos submenus.

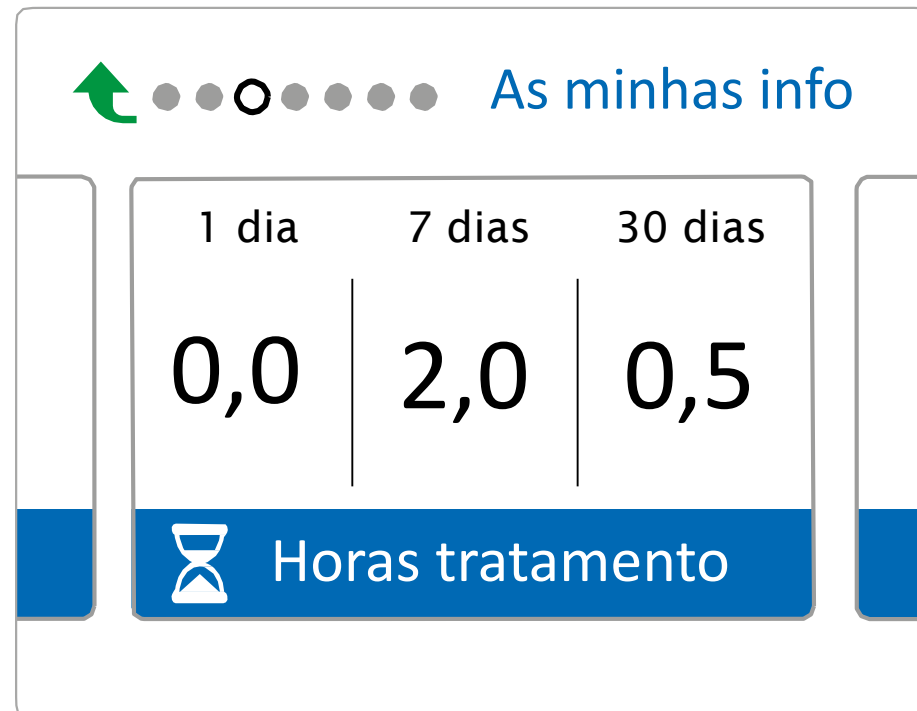


Nos submenus, esta linha de círculos orienta o utilizador relativamente à localização do ecrã apresentado dentro do submenu. A seta indica onde se encontra o ícone para “sair deste menu”.



Info:

Este submenu permite aos pacientes pré-visualizarem informações sobre a sua terapia.



As Horas de tratamento, o IAH, a % de Ajuste da máscara e a % de Respiração periódica são apresentados em média (de 1 dia, 7 dias e 30 dias).



No menu clínico (definições do Dispositivo), pode decidir se pretende que os seus pacientes visualizem informações relacionadas com o IAH/Ajuste da máscara/Respiração periódica.

O Ajuste da máscara está relacionado com Fugas Significativas. Se não forem detetadas fugas significativas, o Ajuste da máscara indicará 100%.



Pré-aquecimento:

Esta função permite aos pacientes pré-aquecerem o humidificador durante 30 minutos antes de se iniciar a terapia.



Para ativar, selecione “pré-aquecimento” com o botão rotativo, rode até apresentar “ligado” e, em seguida, para selecionar.



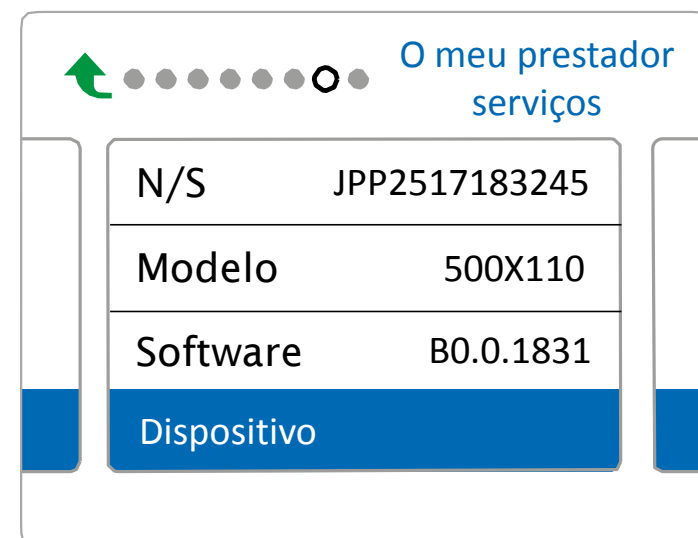
Esta funcionalidade surge apenas quando o dispositivo tem um humidificador associado.



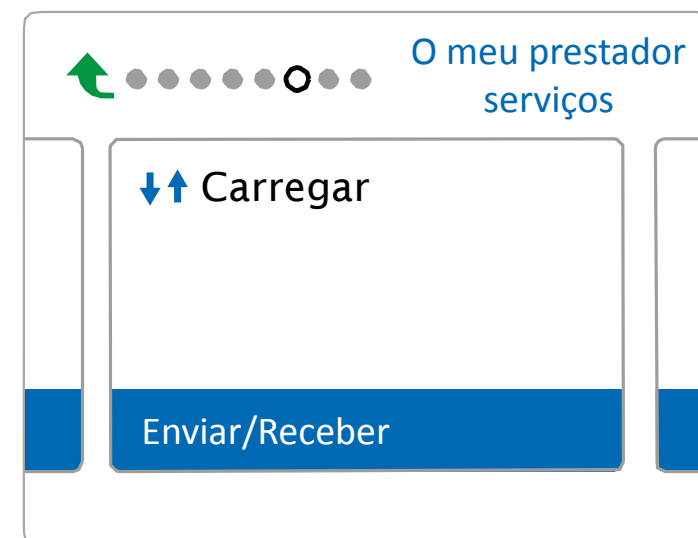
O meu prestador serviços:

Este submenu permite aos pacientes acederem a informações sobre o seu dispositivo.

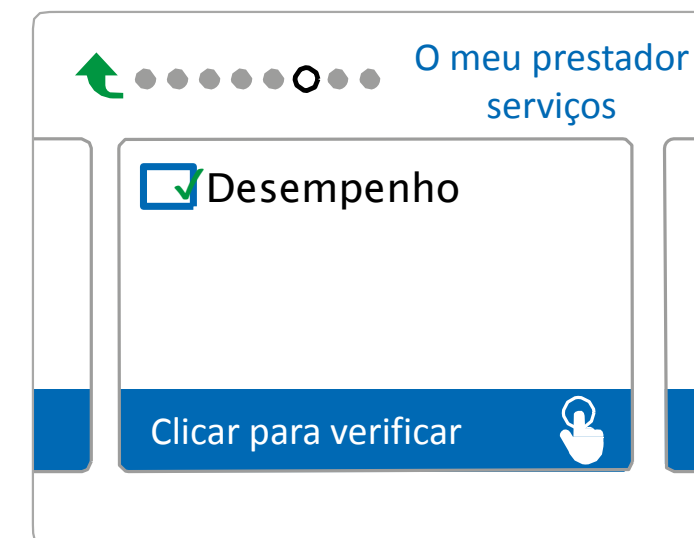
Neste menu, os pacientes podem aceder a informações sobre o respetivo dispositivo e partilhá-las consigo pelo telefone.



Este menu inclui informações sobre o dispositivo (número de série, modelo, versão do software),



mas também permite aos pacientes efetuarem manualmente uma chamada via modem (se necessário e se estiver ligado um modem)



ou iniciarem a ferramenta de resolução de problemas de verificação do Desempenho.



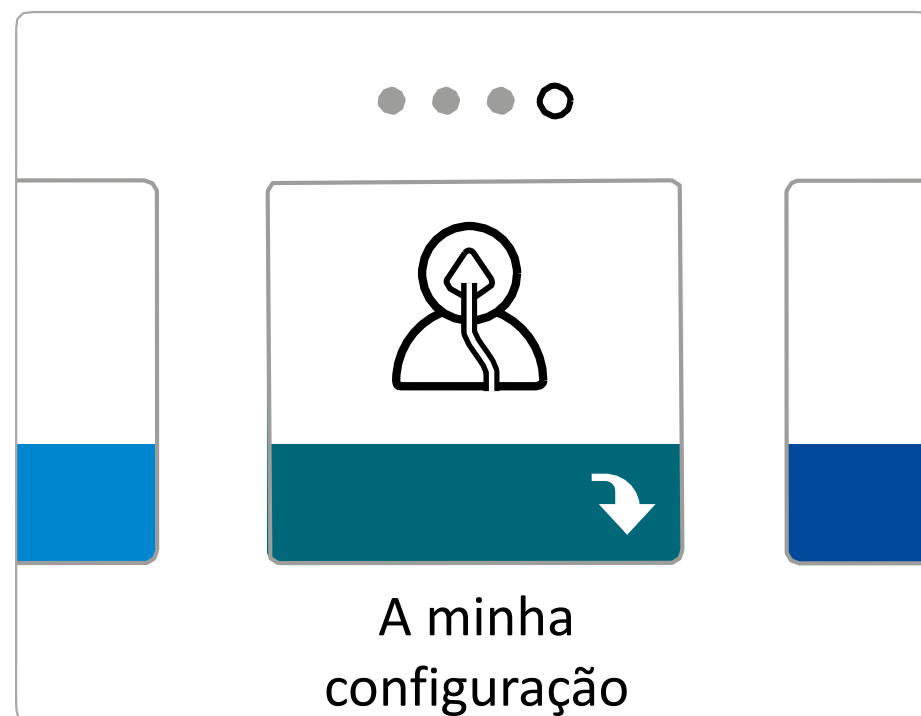
A verificação do Desempenho foi concebida para ajudar a reduzir o tempo necessário para a resolução de problemas do dispositivo; os pacientes têm de premir o botão rotativo para iniciar a análise interna, assumindo um papel ativo no processo.



A minha configuração:

Este submenu permite aos pacientes alterarem algumas definições de conforto.

Neste submenu, os pacientes podem ajustar algumas funcionalidades de conforto e do utilizador, como a pressão inicial da Rampa, o nível de Flex, o tipo e nível de humidificação, o tipo de máscara, o tipo de tubagem, o idioma e o fuso horário.



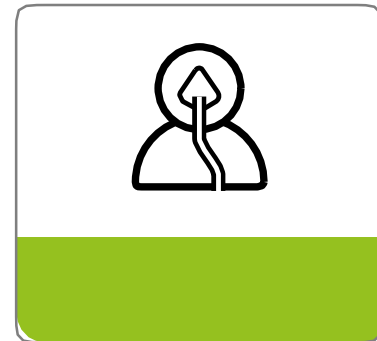
Se estiver ligado um modem, os pacientes podem desligá-lo temporariamente ou voltar a ligá-lo neste menu. Se o modem estiver desligado, voltará a ser automaticamente ligado após 3 dias.

O teste Verificar ajuste da máscara também pode ser iniciado neste submenu.



As informações sobre humidificação e modems são apresentadas apenas se os acessórios estiverem ligados.

Se for apresentado um símbolo de cadeado, os pacientes não podem alterar as informações.



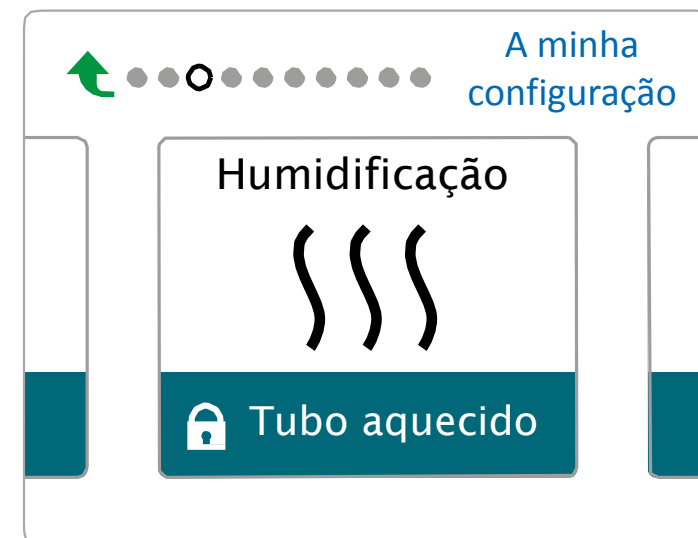
A minha configuração:

Este submenu permite aos pacientes alterarem algumas definições de conforto.



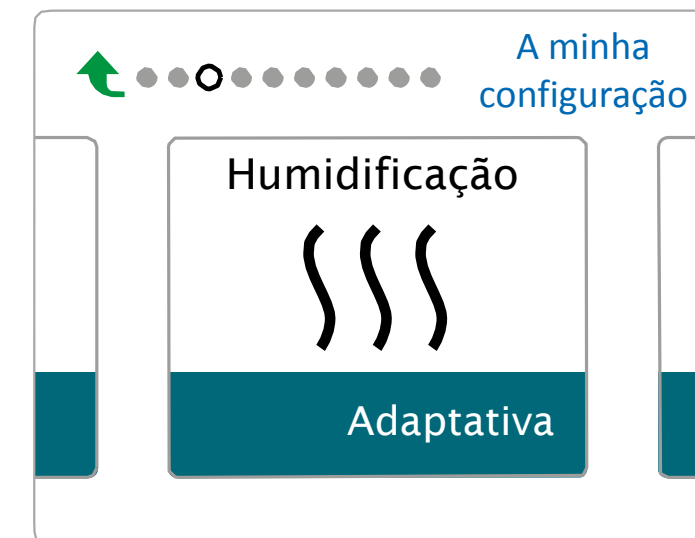
Tipo de máscara:

cada máscara Philips Respironics pode ter uma definição de controlo de resistência do “System One”.

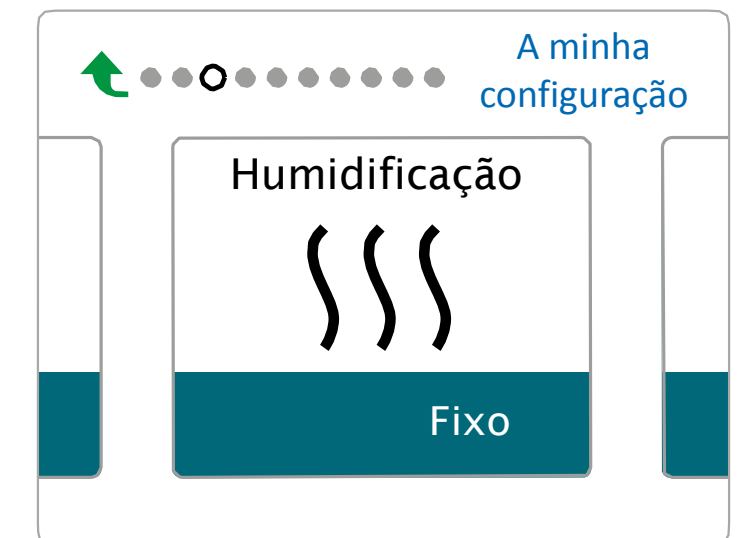


Tipo de humidificação:

Tubo aquecido:
o nível de temperatura e de humidade podem ambos ser configurados entre 0 - 5



Humidificação adaptativa
(=“Controlo de Humidade do System One”): o nível de humidade relativa pode ser selecionado de 0 - 5



Humidificação fixa
(=“Modo clássico”): o aquecimento da placa pode ser selecionado de 0 - 5.

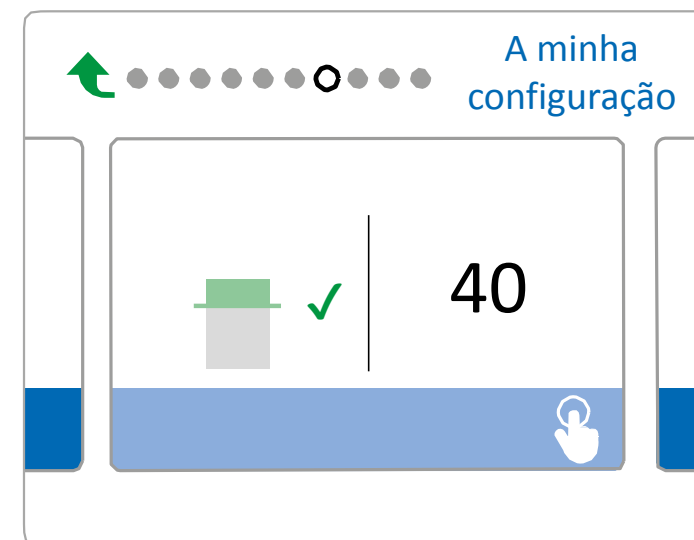


A minha configuração:

Este submenu permite aos pacientes alterarem algumas definições de conforto.



Verificar ajuste da máscara:
este teste permite aos pacientes testarem a vedação da máscara antes de iniciarem a terapia.

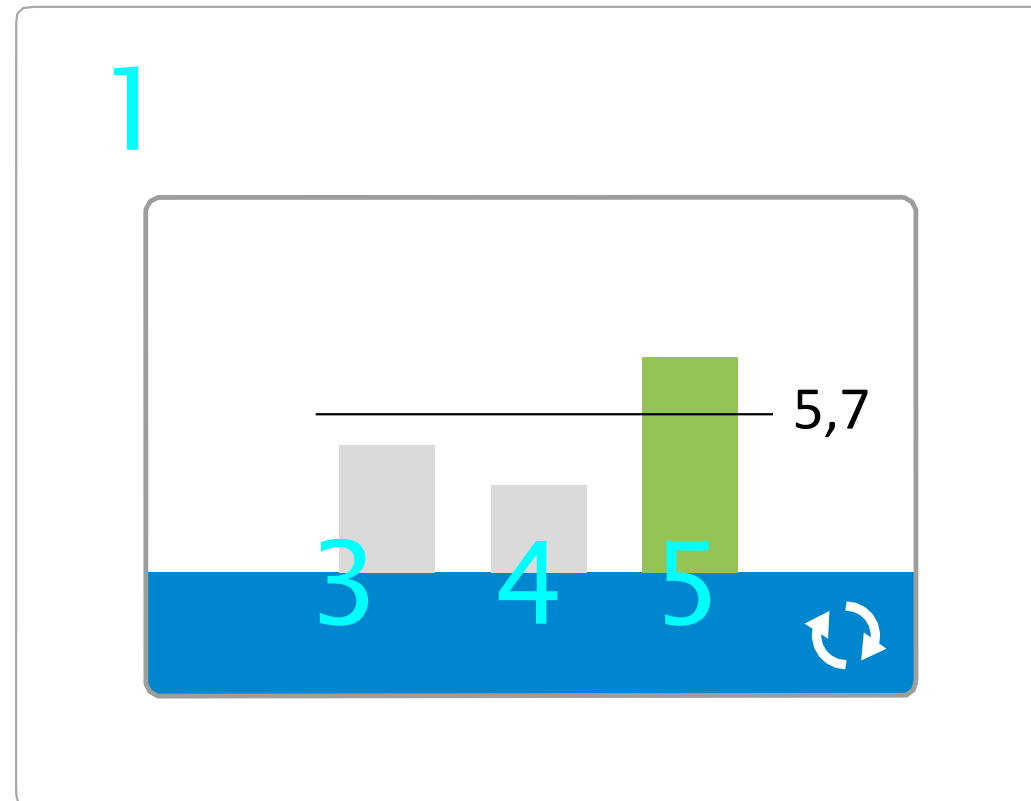



O dispositivo irá administrar uma pressão de teste enquanto o ecrã efetua uma contagem decrescente de 40 segundos. Uma barra verde indica um ajuste correto, ao passo que uma barra vermelha indica a necessidade de melhorias.

Após o teste, a terapia normal será iniciada e o ecrã apresentará um visto verde ou um "X" vermelho.

O visto verde indica que a fuga detetada permite o desempenho ótimo do dispositivo.

O "X" vermelho indica que a fuga pode afetar o desempenho do dispositivo, no entanto, este irá permanecer funcional e administrar a terapia.



- 1 É automaticamente apresentado um resumo da utilização terapêutica (em horas) quando os pacientes desligam o dispositivo após uma noite de terapia.
Este ecrã de Resumo foi concebido para autonomizar os pacientes na respetiva terapia e incentivá-los a atingir os objetivos definidos.
- 2
- 5 Mostra a utilização noturna durante as 3 últimas sessões de sono.
- 6 A sessão mais recente é apresentada na barra do lado direito, indicando o número de horas de sono.
- 7  Cada sessão de sono é medida em períodos de 24 horas, terminando ao meio-dia de cada dia.
Uma barra verde indica que o paciente dormiu mais de 4 horas e uma barra amarela indica menos de 4 horas de utilização.



MENU do paciente

(Terapia ligada)

Ajustar a humidificação

Rampa

Quando a terapia está ligada, os pacientes podem ajustar as definições de humidificação premindo o botão rotativo. As definições de humidificação também estão acessíveis quando a terapia é desligada no menu do paciente (A minha configuração).

Pressão de terapia

Apresenta a pressão atualmente administrada.

Funcionalidades ativadas

Dependendo da configuração, determinadas funcionalidades de terapia serão aqui apresentadas.




Definição de temperatura do tubo ajustável

Pode alterar esta definição de 0 a 5. É apresentada apenas quando o tubo aquecido opcional está ligado.

Definição de humidificador ajustável

Pode alterar esta definição de 0 a 5. É apresentada apenas quando o humidificador está ligado.



Quando a terapia está ligada, o paciente  pode premir o botão a qualquer altura para iniciar a Rampa.



O ecrã Terapia muda de forma a refletir a pressão da Rampa; o círculo verde refletirá o aumento gradual da pressão.



O tipo, a pressão inicial e a duração da Rampa podem ser configurados no menu clínico.



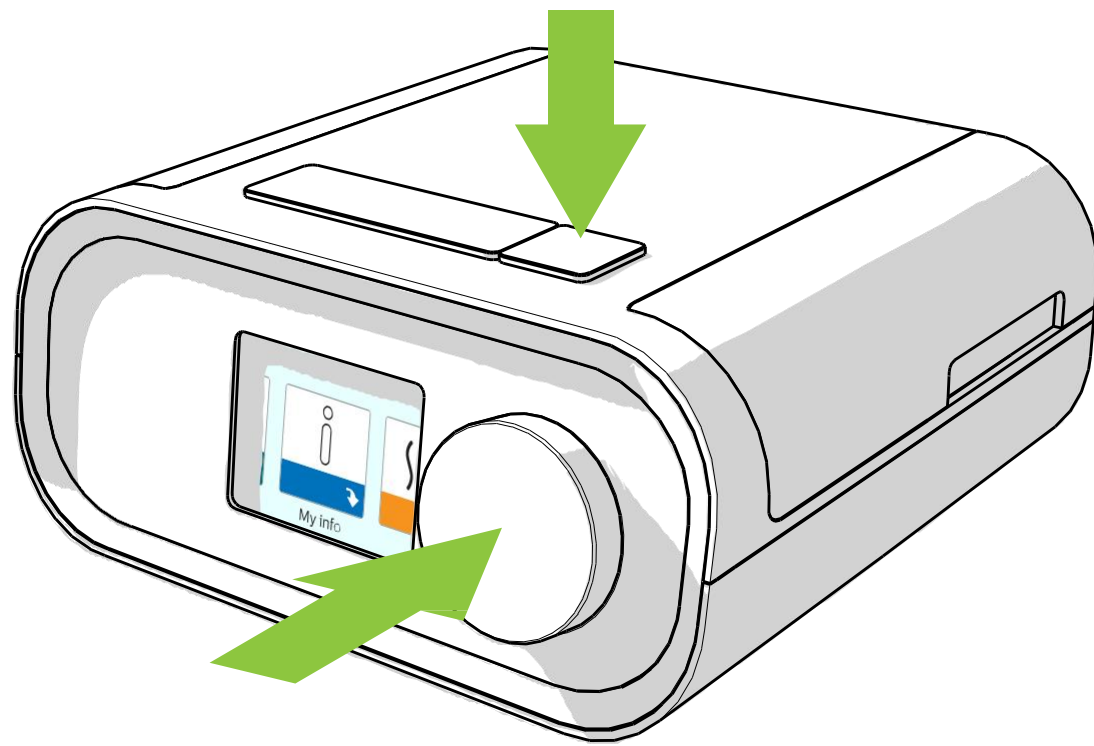
O paciente pode ajustar a qualquer altura a pressão inicial da Rampa, mas não o tipo ou a duração da Rampa.



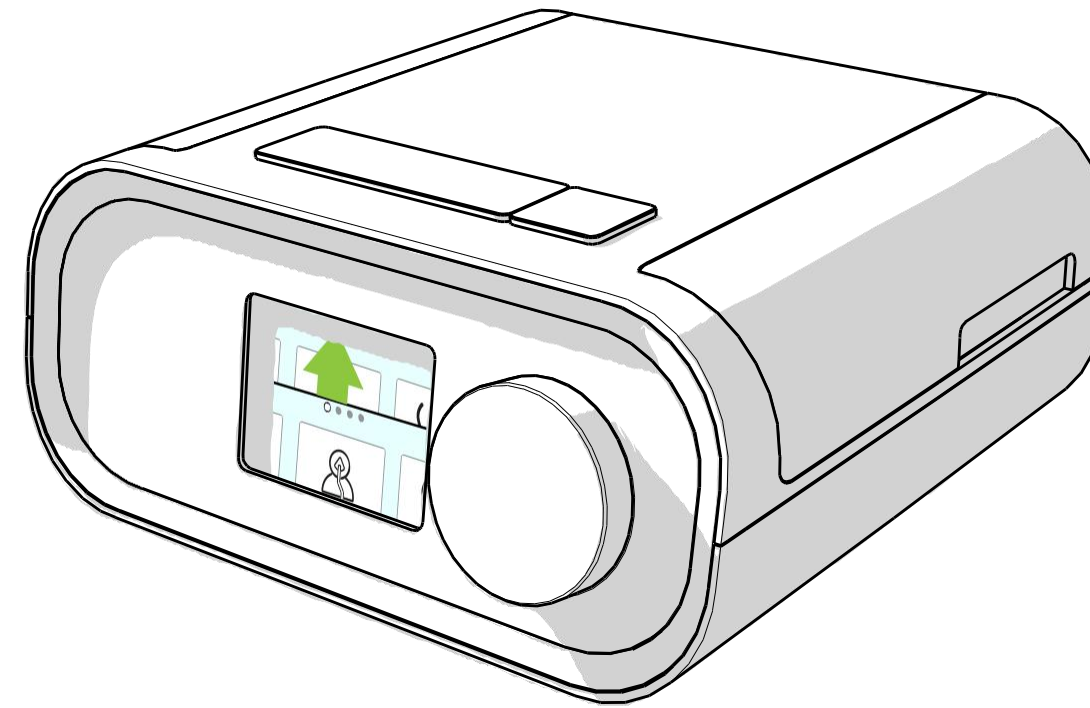
MENU clínico

Procedimento de desbloqueio

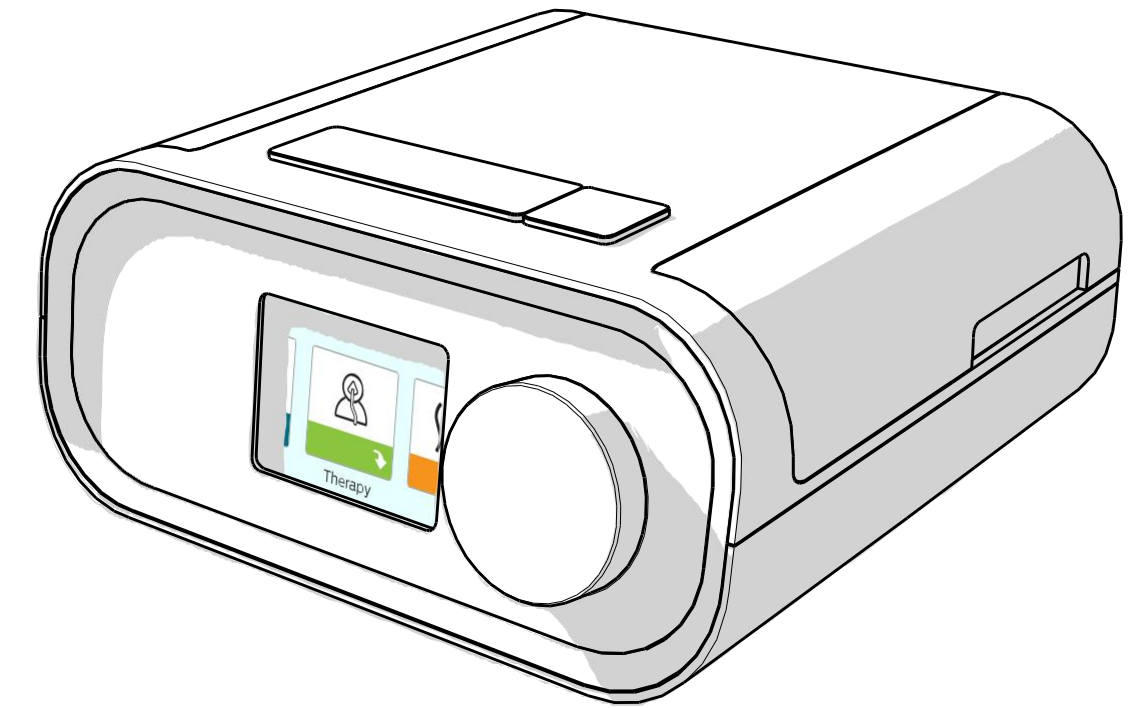
Visão geral do menu clínico



Mantenha os botões de Rampa e rotativo premidos durante 5 segundos.



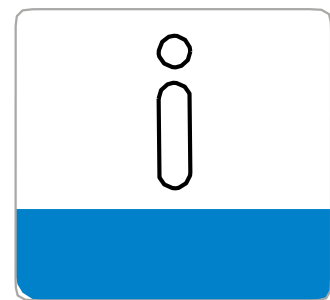
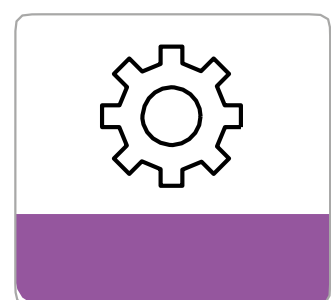
Pode soltar os botões quando o menu clínico surgir.



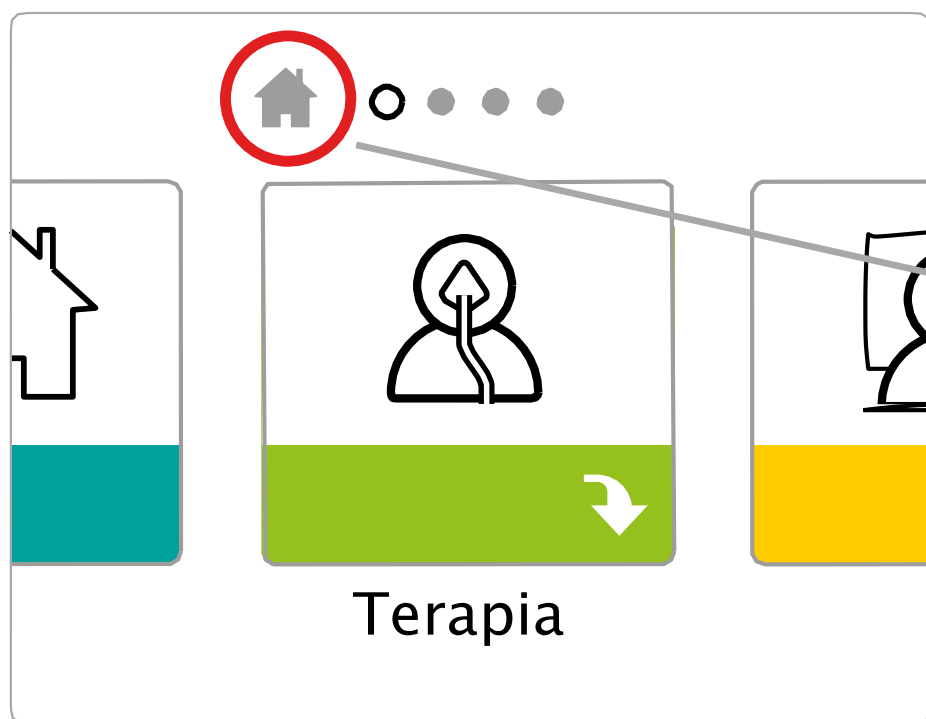


O primeiro ícone a surgir no menu clínico.

Pode navegar pelos 5 ícones que se seguem com o botão rotativo.



Prima para aceder aos submenus relacionados.

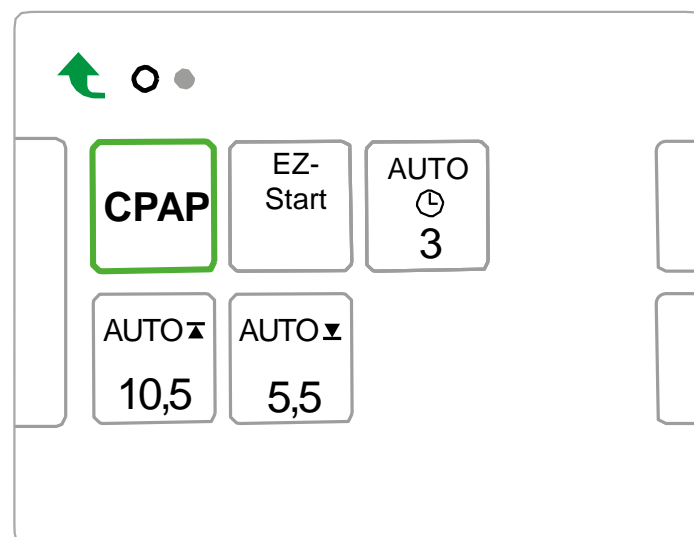


Este ícone está relacionado com o ícone para “voltar ao modo do paciente”. Isto indica que está a navegar para o menu clínico.

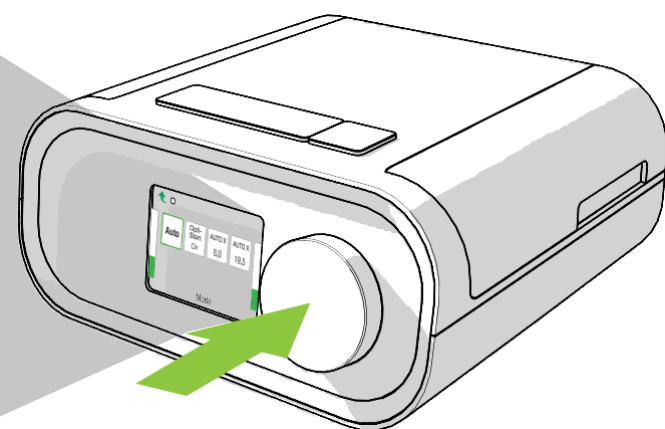
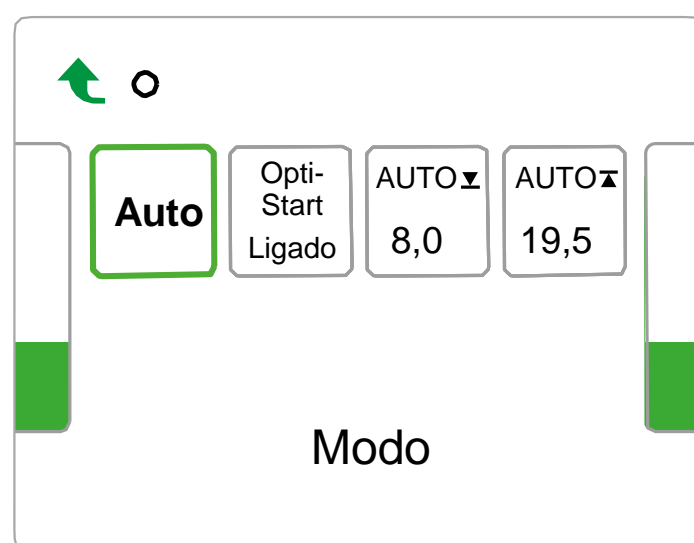


Definições de Terapia:

Neste submenu, pode configurar as definições de terapia para o paciente.



Utilize o botão rotativo para selecionar o item que pretende configurar e prima para confirmar.



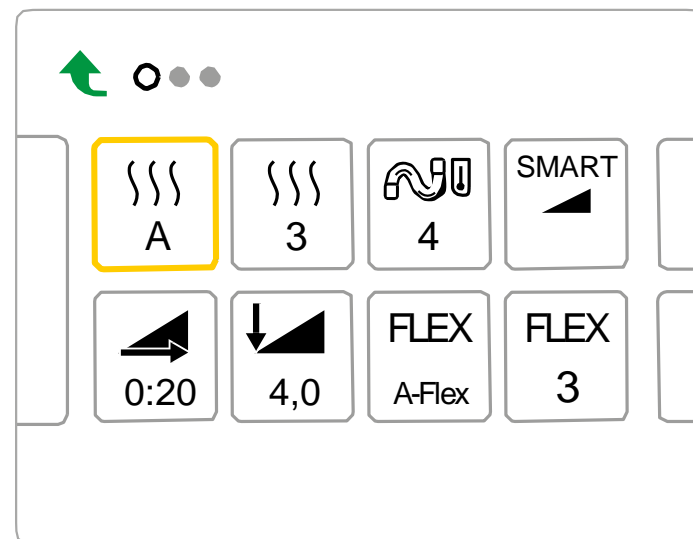
Quando tiver selecionado o modo de terapia, surgirão as definições de pressão relacionadas.

As funcionalidades adicionais, como o Opti-Start, o EZ-Start e Ensaio Automático, podem ser ligadas ou desligadas conforme a prescrição e o modo de terapia selecionado.



Definições de Conforto:

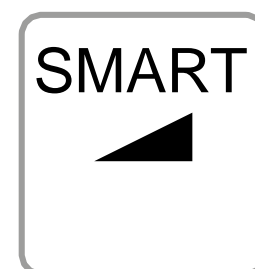
Neste submenu, pode configurar as definições de conforto para o paciente.



Utilize o botão rotativo para seleccionar o item que pretende configurar e prima para confirmar.

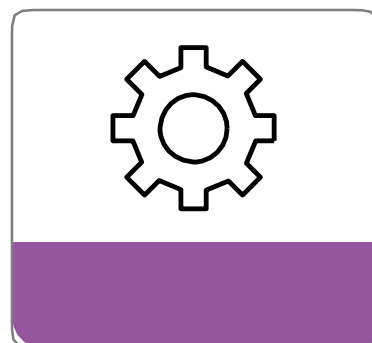
As definições de humidificação (nível e tipo), o tipo de Flex e a Rampa podem ser configurados neste menu, podendo também o paciente aceder diretamente a estas opções no menu do paciente.

Novo



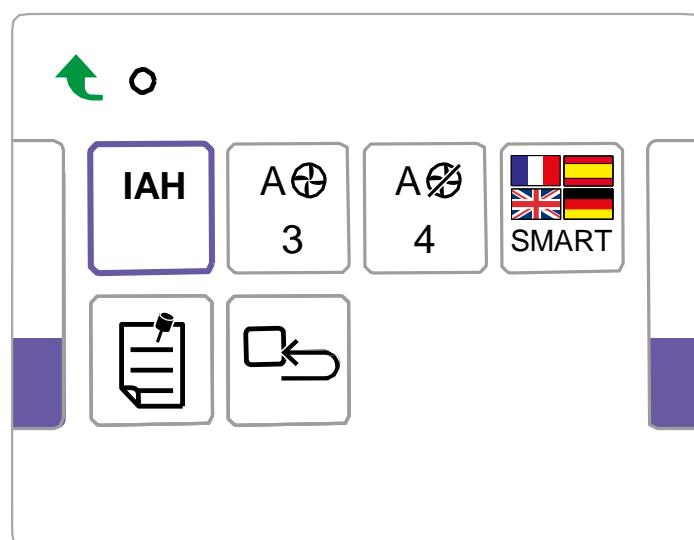
SmartRamp:

Neste submenu, pode configurar o tipo de Rampa: se o modo SmartRamp não estiver ativado, fica ativo o modo de rampa de pressão linear padrão.



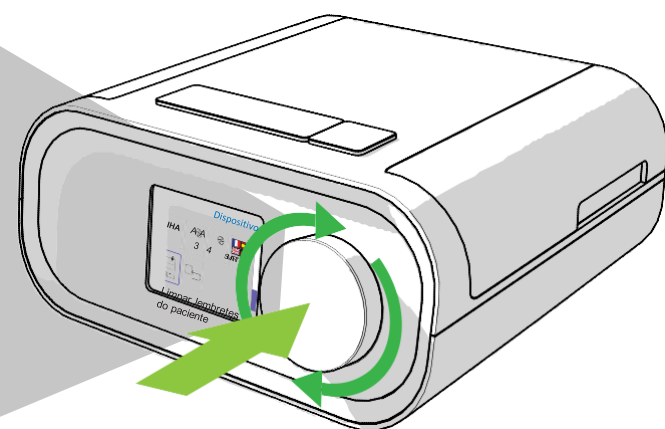
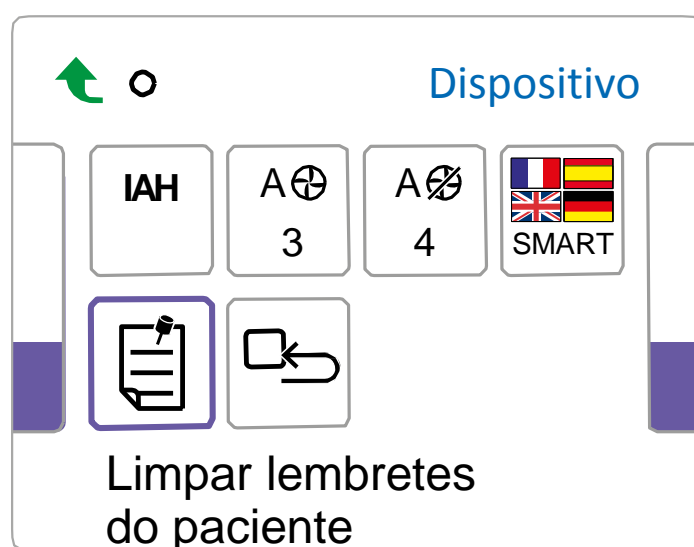
Definições do Dispositivo:

Neste submenu, pode definir a forma como o dispositivo apresenta as informações.



Utilize o botão rotativo para seleccionar o item que pretende configurar e prima para confirmar.

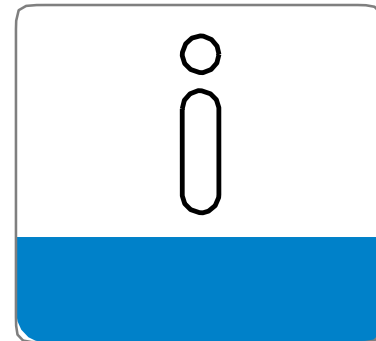
Neste submenu, pode decidir se pretende que os dados detalhados da terapia (IAH/Ajuste da máscara/Respiração periódica) estejam acessíveis ao paciente, escolher o idioma e configurar a funcionalidade para ligar/desligar automaticamente. Pode ainda eliminar todos os dados gravados (na memória e no cartão SD) premindo o ícone “Repor dados”.



Novo

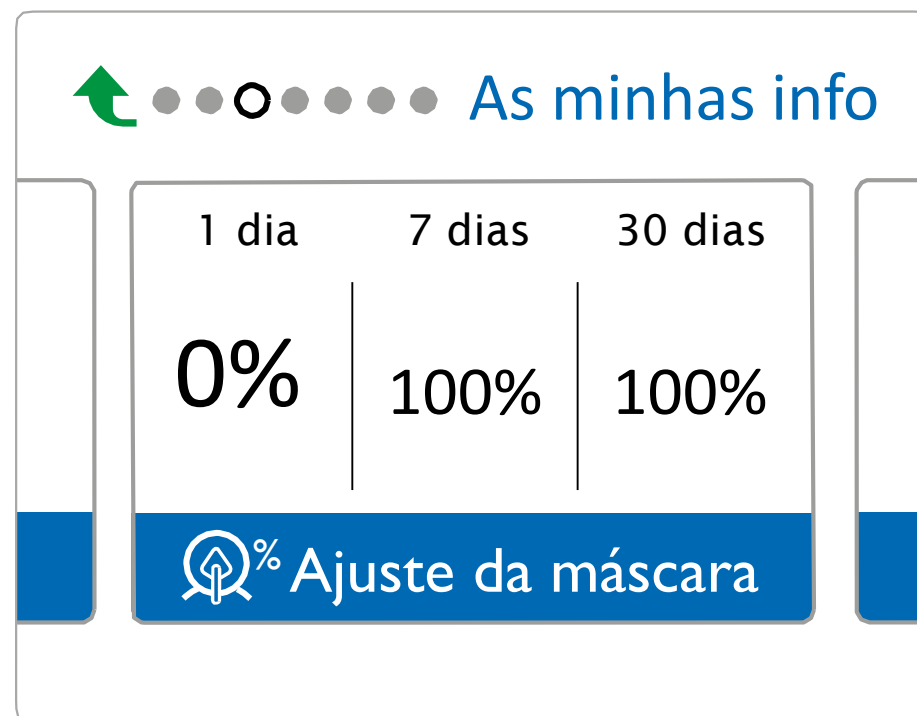


Lembrete do paciente: a cada 30 dias, o dispositivo apresentará um lembrete para os pacientes verificarem os filtros. Pode optar por apagar estes lembretes neste submenu ao premir o ícone “Limpar lembr. predef.”.



Info:

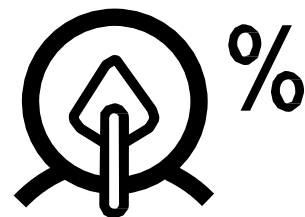
Neste submenu, pode definir a forma como o dispositivo apresenta as informações.



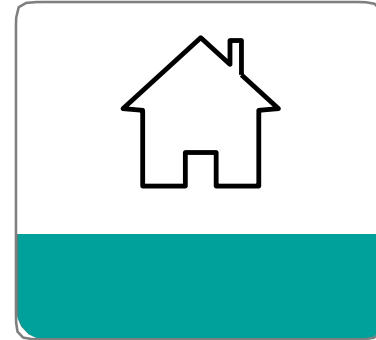
Neste submenu, pode aceder a informações como as Horas de tratamento e a Conformidade, mas também à % de Ajuste da máscara, IAH, % de Respiração periódica % e P90%, apresentados numa média de 1, 7 e 30 dias.

Utilize o botão rotativo para seleccionar o item que pretende visualizar.

Novo



O Ajuste da máscara está relacionado com Fugas Significativas. Se não forem detetadas fugas significativas, o Ajuste da máscara indicará 100%.



Menu do paciente:

Ao selecionar este ícone, voltará ao menu do paciente.



Funcionalidades exclusivas

Pacote de conectividade abrangente

EZ-Start

Verificação do Desempenho

SmartRamp

Opti-Start

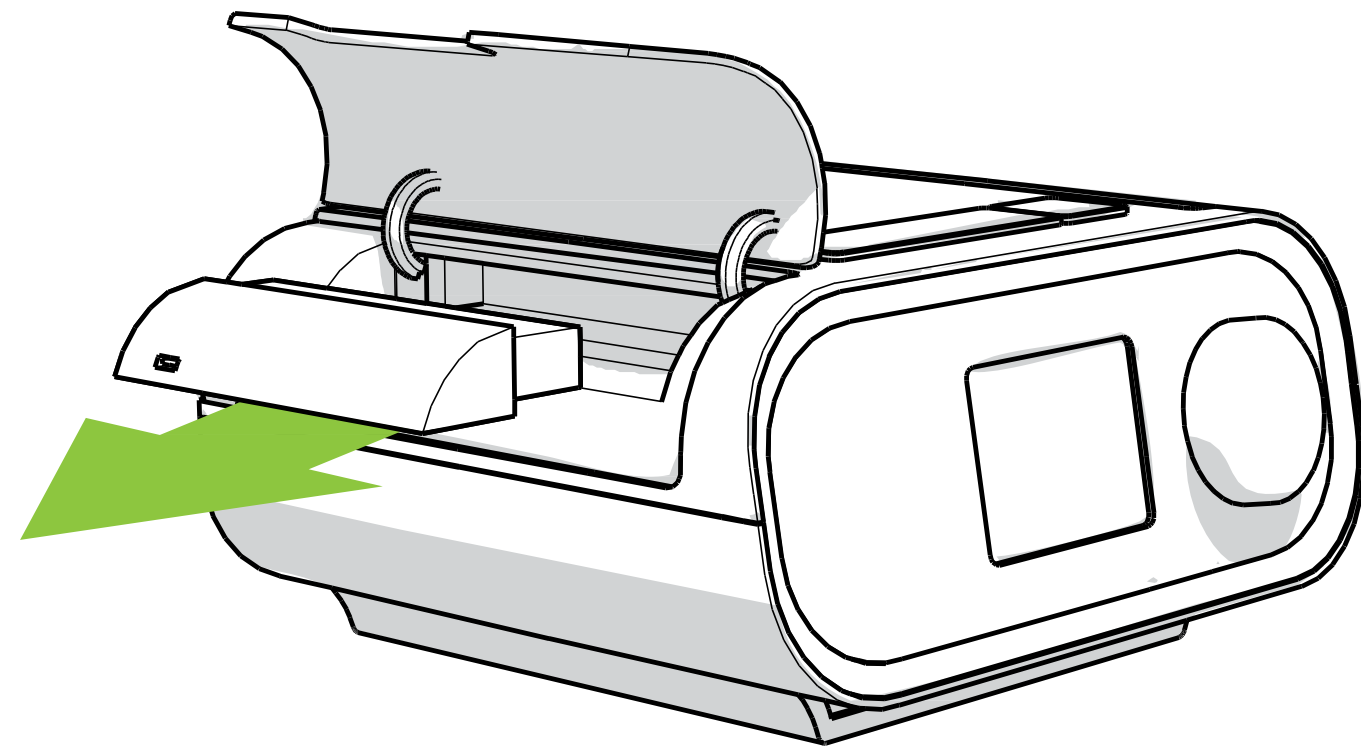
Verificação CPAP

Ensaio Automático



A DreamStation oferece mais opções de monitorização remota que qualquer marca líder de CPAP, com opções de conectividade Bluetooth®, Celular e Wi-Fi.

- ✘ A funcionalidade Bluetooth® está integrada no dispositivo.
✘ Isto permite a ligação direta a um dispositivo Alice NightOne compatível com Bluetooth®.



Modem Celular: está disponível um modem Celular branco opcional em países selecionados. Os dados são enviados diariamente para a nossa aplicação Web de gestão de pacientes EncoreAnywhere.

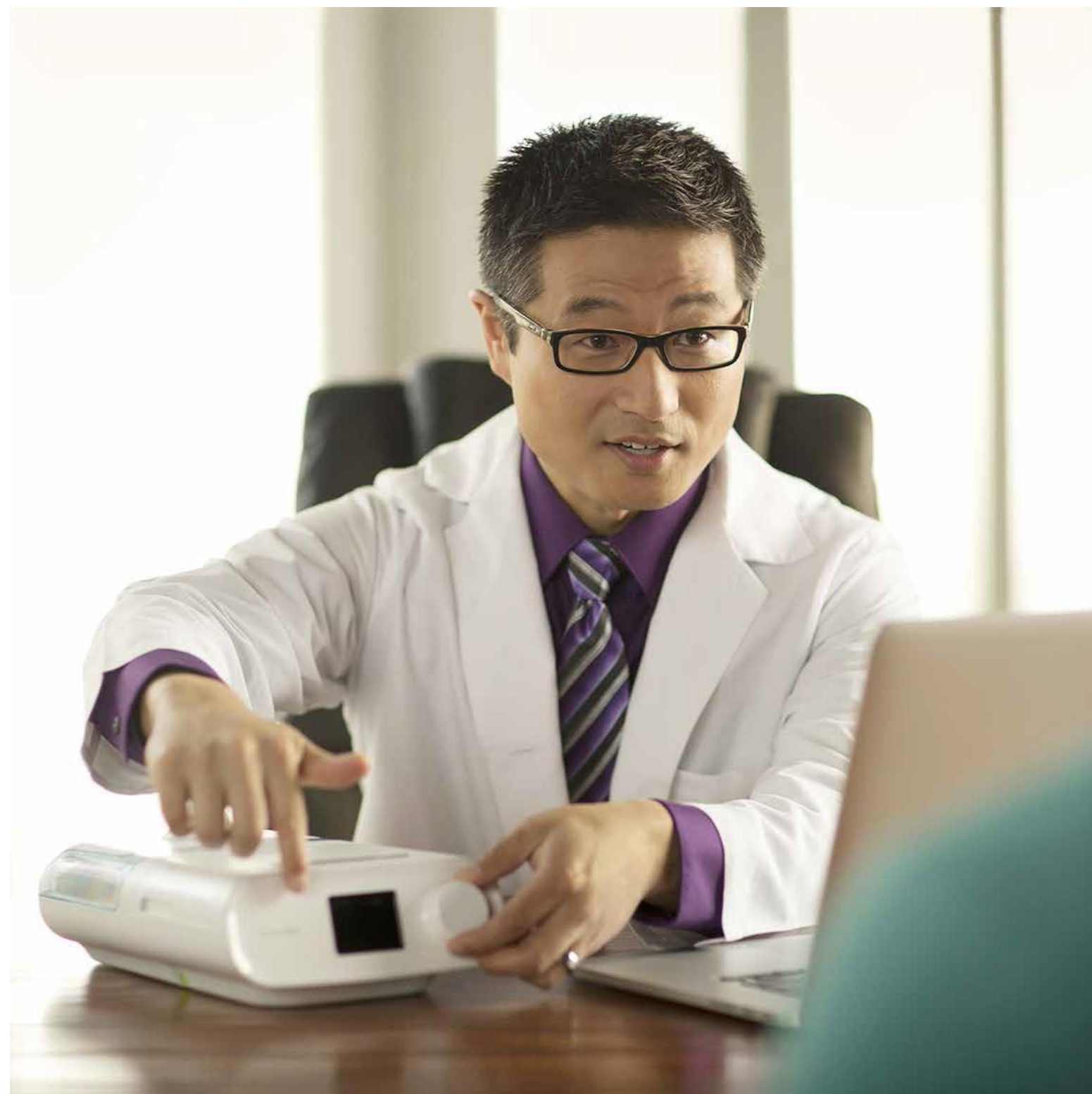


Modem Wifi: está disponível um modem Wifi cinzento opcional em países selecionados. Os dados são enviados diariamente para a nossa aplicação Web de gestão de pacientes EncoreAnywhere. É necessário seguir um procedimento simples para emparelhar o dispositivo com a rede Wifi do paciente.

O dispositivo deteta automaticamente o tipo de modem inserido.

Tanto o modem Celular como o modem Wifi têm uma porta micro-USB para ligar a solução de SpO₂.

Funcionalidades
exclusivas



EZ-Start: concebido para ajudar os pacientes a habituarem-se gradualmente à terapia

Para a maioria dos pacientes, habituar-se a dormir com um dispositivo de terapia e uma máscara é um desafio. Além das questões relacionadas com a máscara, a pressão é um dos principais dissuasores da adoção da CPAP.

O EZ-Start reduz a definição de pressão de terapia durante os primeiros dias de funcionamento, aumentando-a gradualmente até atingir a pressão de terapia prescrita.

O EZ-Start reduz 92% do IAH até ao segundo dia de tratamento.*

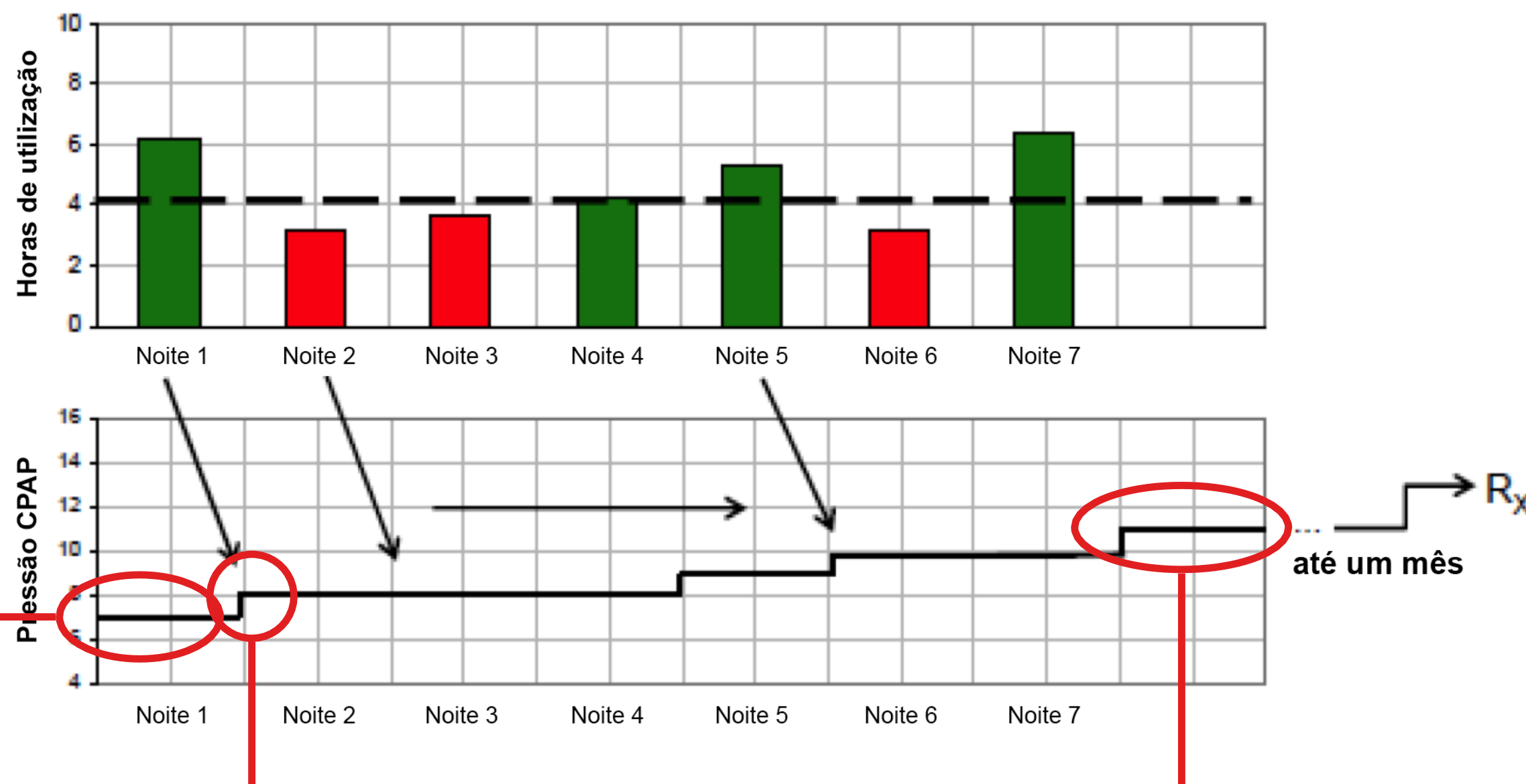
*Lankford, et al; Automated Graduated CPAP (AGPAP) for Improved Adherence in Newly Diagnosed OSA Patients – Multicenter Trial; SLEEP 2015; 38; Abstract Supplement: A179

Funcionalidades
exclusivas



Como funciona:

A pressão inicial será de metade da pressão prescrita, mas não inferior a 5 cm H₂O.



Após cada dia de utilização bem-sucedida (sessão superior a 4 horas), a pressão de terapia aumentará em 1 cm H₂O até atingir a pressão prescrita.

Assim que a pressão prescrita for atingida, o dispositivo de terapia funcionará no modo CPAP normal ou Verificação CPAP.

Funcionalidades exclusivas

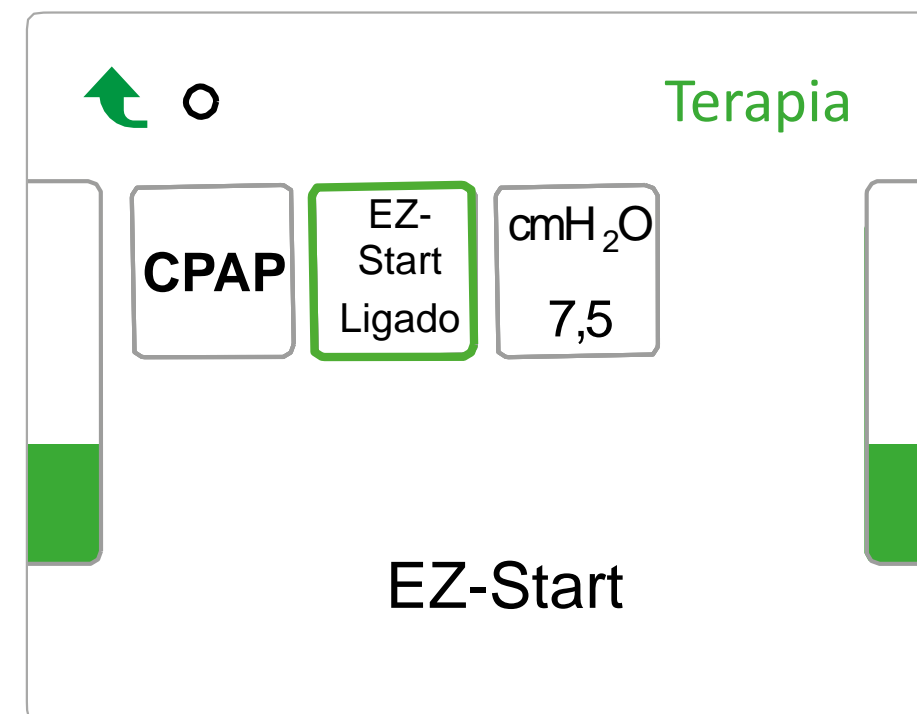


Se a pressão prescrita não for atingida após 30 dias de EZ-Start, a pressão de terapia aumentará em 1 cm H₂O por dia até atingir a pressão prescrita.

Num estudo clínico recente, os pacientes com EZ-Start atingiram em média a respetiva pressão prescrita até ao Dia 14*.



Definições de terapia



Como ativar o EZ-Start:

Pode ativar ou desativar o EZ-Start no submenu de definições de Terapia – apenas se o modo CPAP ou Verificação CPAP estiver ativado.

*Lankford, et al; Automated Graduated CPAP (AGPAP) for Improved Adherence in Newly Diagnosed OSA Patients – Multicenter Trial; SLEEP 2015; 38; Abstract Supplement: A179



Verificação do Desempenho:



- ✓ A verificação do Desempenho foi concebida para facilitar a resolução de problemas do dispositivo e ajudar a reduzir o número de devoluções para assistência de dispositivos que estão a funcionar normalmente.
- ✓ Trata-se de um utilitário de autodiagnóstico integrado no dispositivo de terapia. Permite avaliar rápida e remotamente um dispositivo de terapia.
- ✓ Se um paciente ligar a indicar que a sua terapia não parece estar a funcionar devidamente, basta pedir-lhe para clicar na opção de verificação do Desempenho no menu O meu prestador serviços do paciente.
- ✓ A verificação aciona o insuflador e procura erros de funcionamento no dispositivo.

Funcionalidades
exclusivas

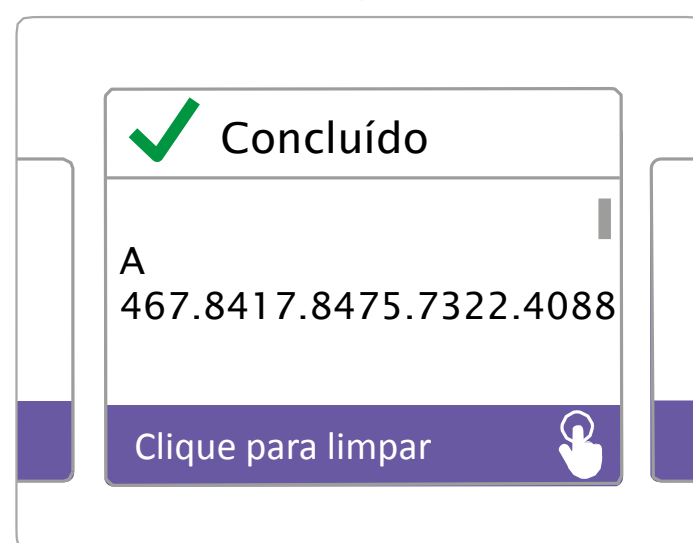
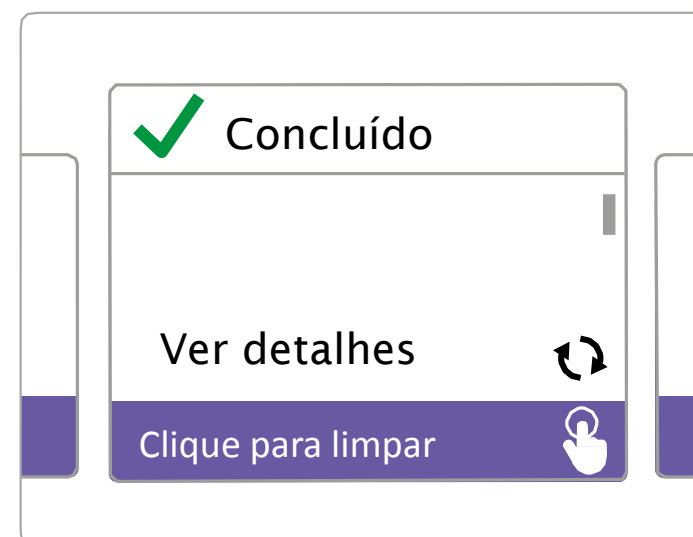
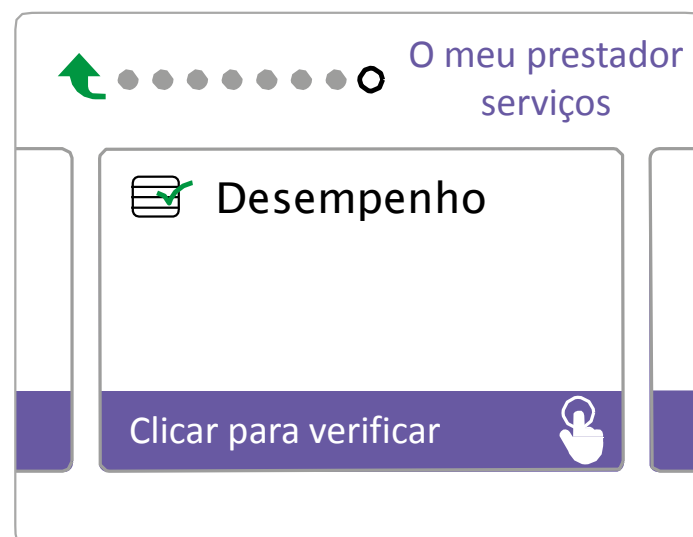


Como funciona:



O meu prestador serviços

Os pacientes têm de premir o botão rotativo para iniciar a ferramenta de autoanálise.



O ecrã indica então se o dispositivo passou na verificação (apresenta um visto verde) ou se deverá ser devolvido para assistência (apresenta um X vermelho).

Se o paciente rodar o botão rotativo para “Ver detalhes”, surgirá uma série de 5 linhas com códigos digitais. O paciente pode ler-lhas para que possa editar um relatório completo de resolução de problemas a partir do Encore Pro/Basic.

Se estiver instalado um modem, a Verificação do Desempenho carregará automaticamente o mesmo relatório de resolução de problemas no Encore Anywhere.

Funcionalidades exclusivas



Pode ser editado um relatório de 3 páginas. Este painel de controlo fornece uma visão geral das principais definições e estatísticas do dispositivo para facilitar a resolução de problemas pelo telefone.

The image displays three screenshots of a Philips CPAP performance check report. The first screenshot shows the 'Performance Check' header and patient information fields. The second screenshot shows 'Last Day Pressures' and 'Flex Settings'. The third screenshot shows 'Last Session Humidification Settings' and 'Therapy Device LCD screen is Bright'.

Funcionalidades exclusivas



Quando o modo SmartRamp está ativado, a função de rampa do dispositivo de terapia utiliza uma titulação Automática durante o período de rampa.

Administra uma pressão reduzida enquanto o paciente está a adormecer, mas continua a detetar e resolver automaticamente eventos respiratórios.

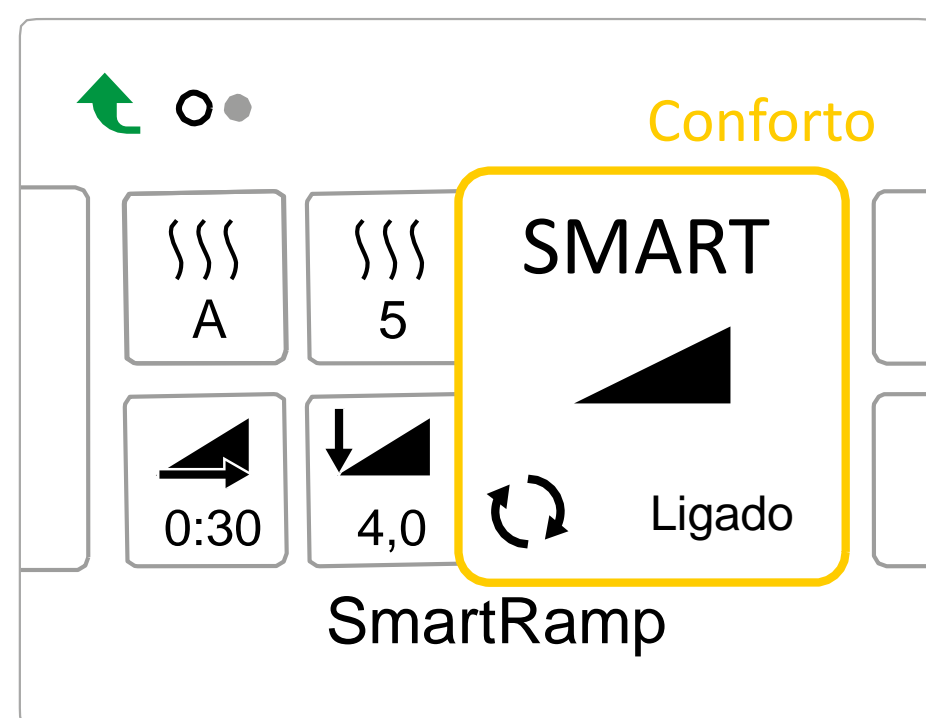
Funcionalidades
exclusivas



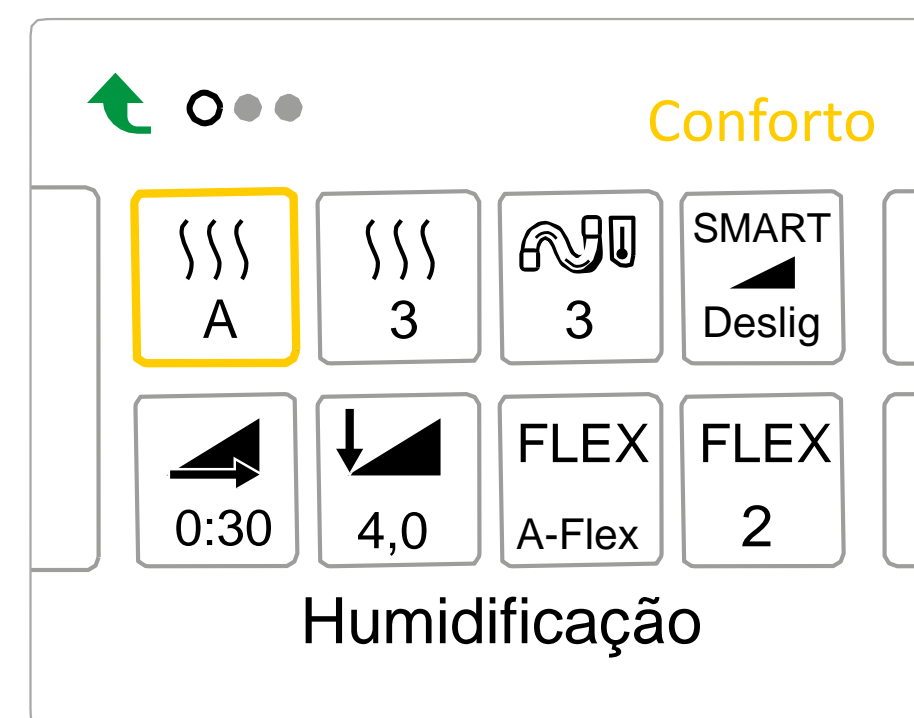
Como funciona:



No menu clínico, prima o ícone “Conforto” para aceder ao submenu.



Clique no ícone “Smart” para ativar ou desativar o modo SmartRamp.



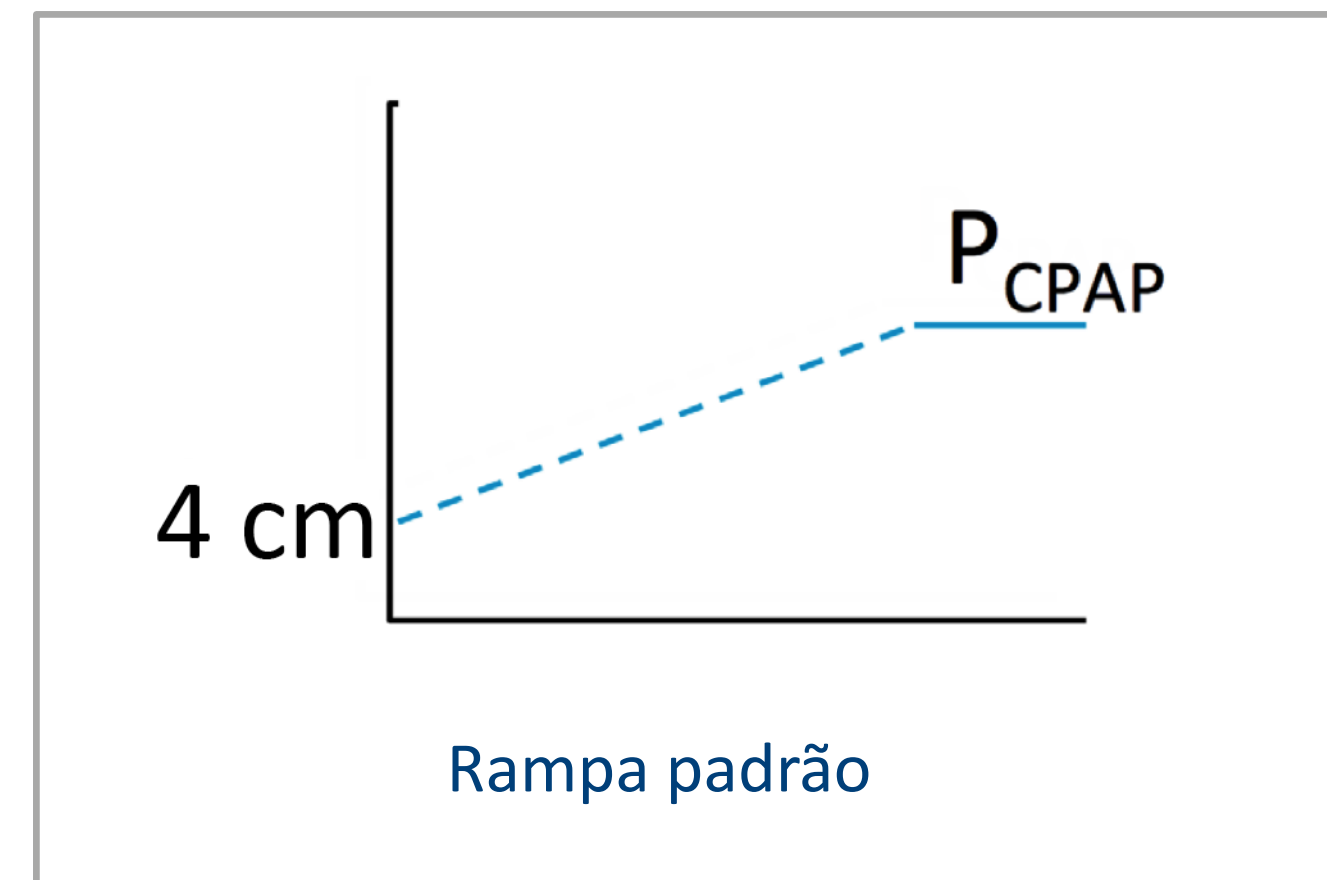
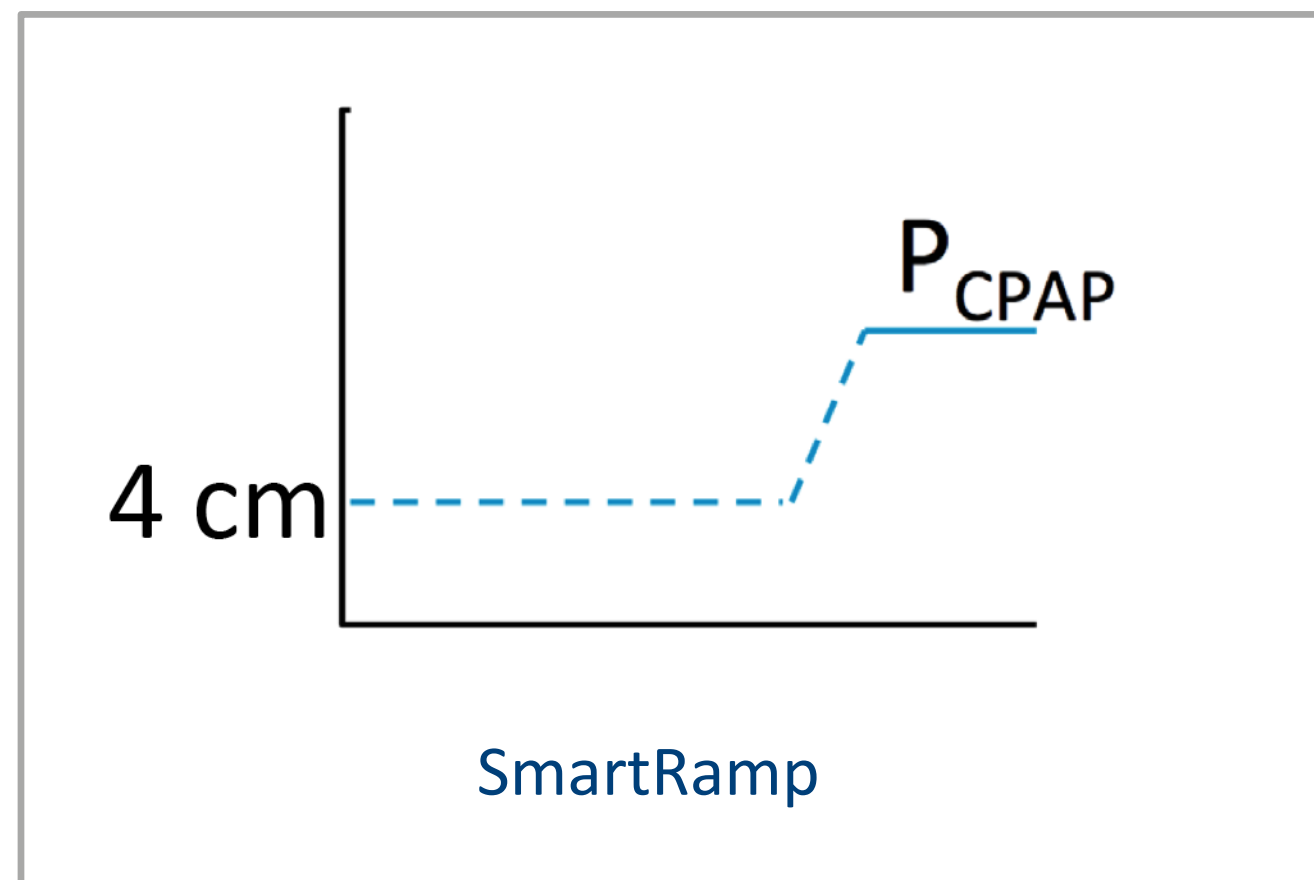
Se o modo SmartRamp não estiver ativado, fica ativo o modo de rampa de pressão linear padrão.

Funcionalidades exclusivas



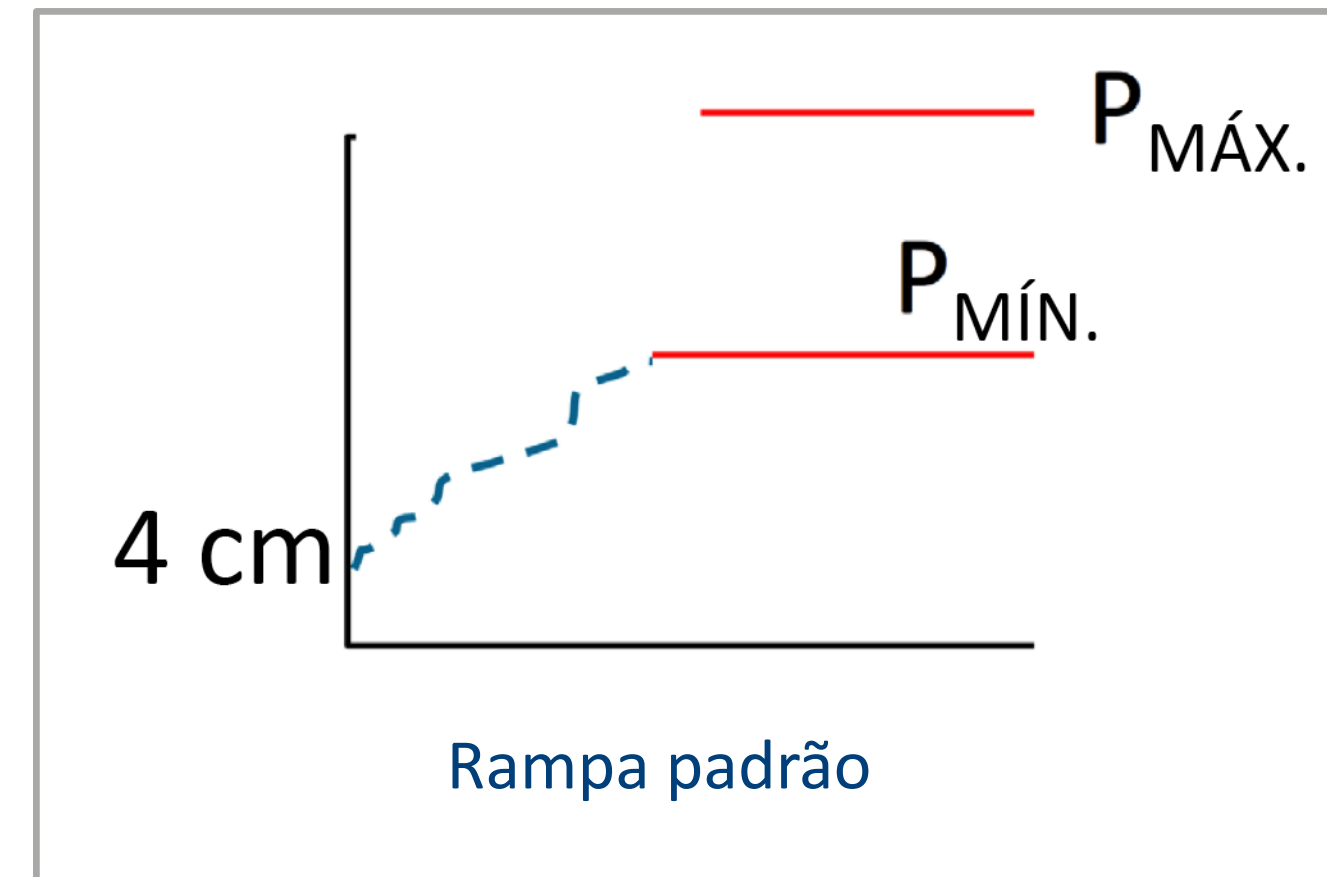
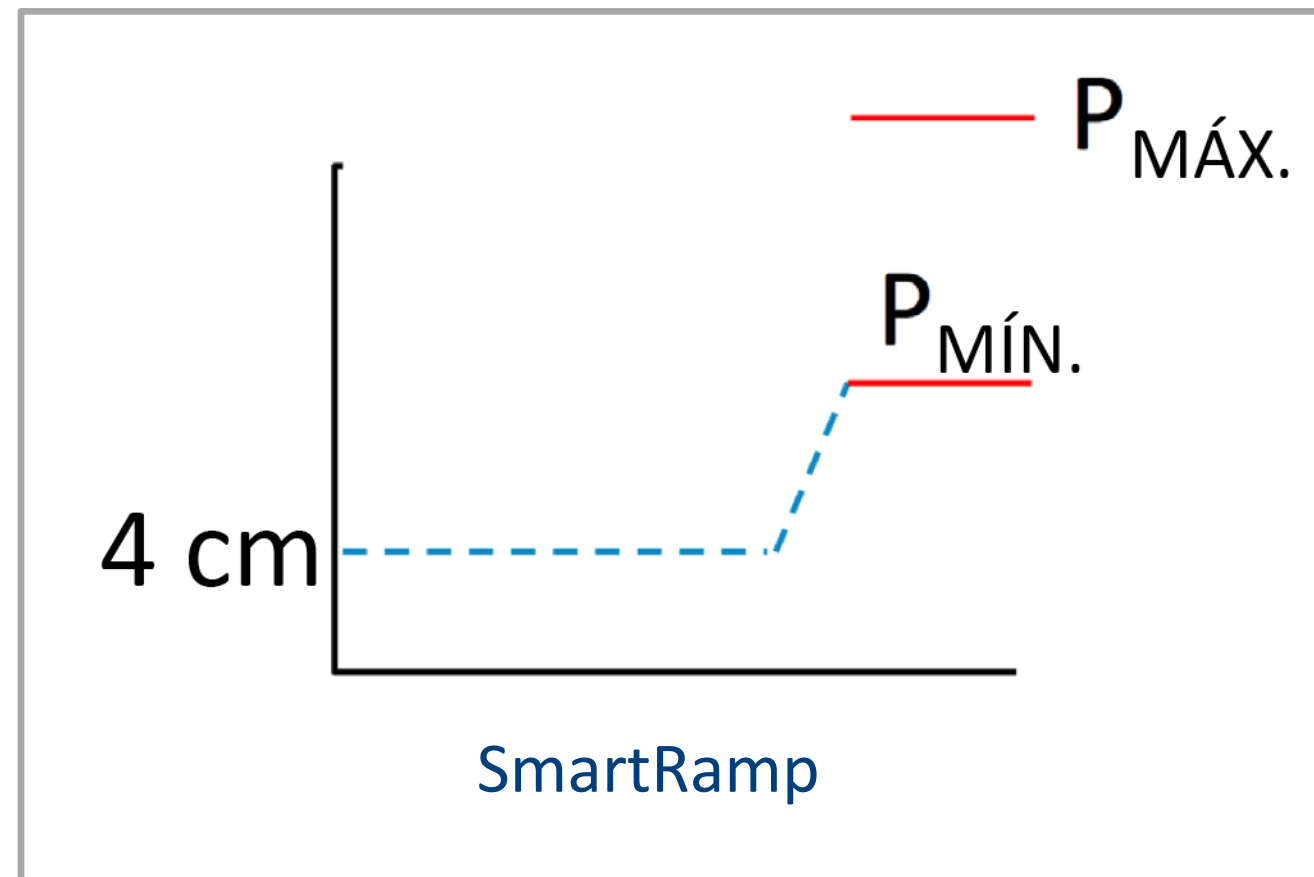
O modo SmartRamp funciona de forma diferente consoante o modo de terapia utilizado pelo dispositivo.

No modo CPAP ou Verificação CPAP, o SmartRamp aplica o algoritmo CPAP automática durante o período de rampa. A pressão Início “aumento rampa” torna-se a pressão Mínima automática durante o período de rampa. A pressão Máxima automática durante a rampa é a CPAP ou pressão de Verificação CPAP.





No modo Automático, o SmartRamp aplica o algoritmo CPAP automática durante o período de rampa. A pressão Início “aumento rampa” torna-se a pressão Mínima automática durante o período de rampa. A pressão Máxima automática durante a rampa é a Mínima automática no modo Automático normal.



Funcionalidades
exclusivas



O período de SmartRamp terminará de uma de duas formas:

- 1 Se a pressão de SmartRamp atingir o valor mínimo do modo de terapia selecionado, o SmartRamp termina e o dispositivo continua a administrar a terapia com o modo selecionado,

OU

- 2 Se a pressão de SmartRamp não atingir o valor mínimo do modo de terapia selecionado até ao final da Dur. “aumento rampa”, a pressão é aumentada a uma taxa de aproximadamente 1 cm H₂O por minuto. Assim que a pressão atingir o valor mínimo do modo de terapia selecionado, o dispositivo continua a administrar a terapia para esse modo.

Funcionalidades
exclusivas

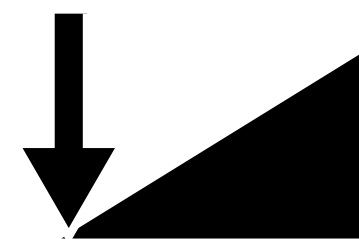


Depois de selecionado o tipo de Rampa, a pressão inicial da Rampa e a Dur. “aumento rampa” podem ser ajustadas clicando nos seguintes ícones:

Dur. “aumento
rampa”

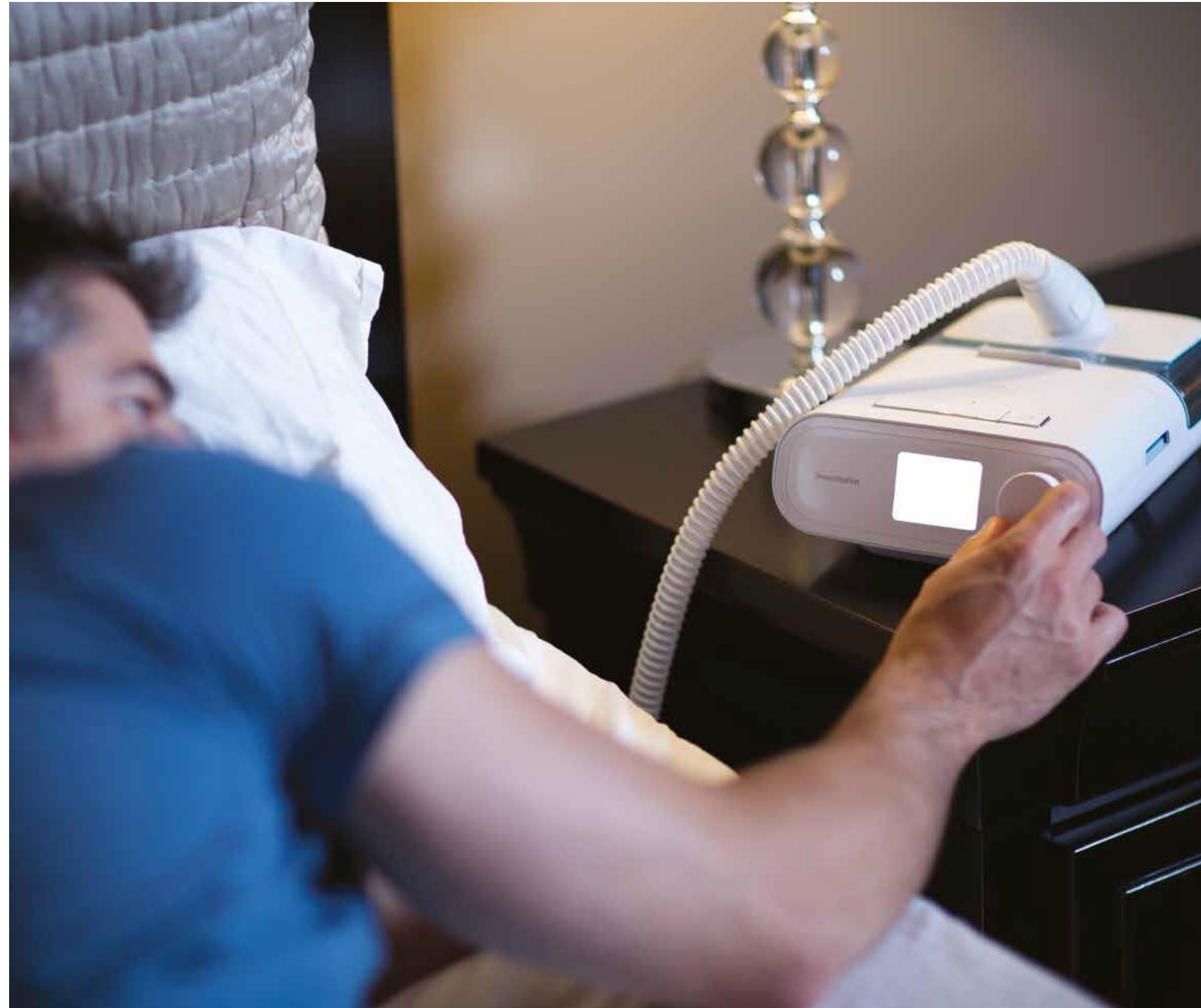


Pressão inicial
da rampa



Apenas a Pressão inicial da rampa pode ser ajustada pelo paciente no respetivo menu.

Funcionalidades
exclusivas



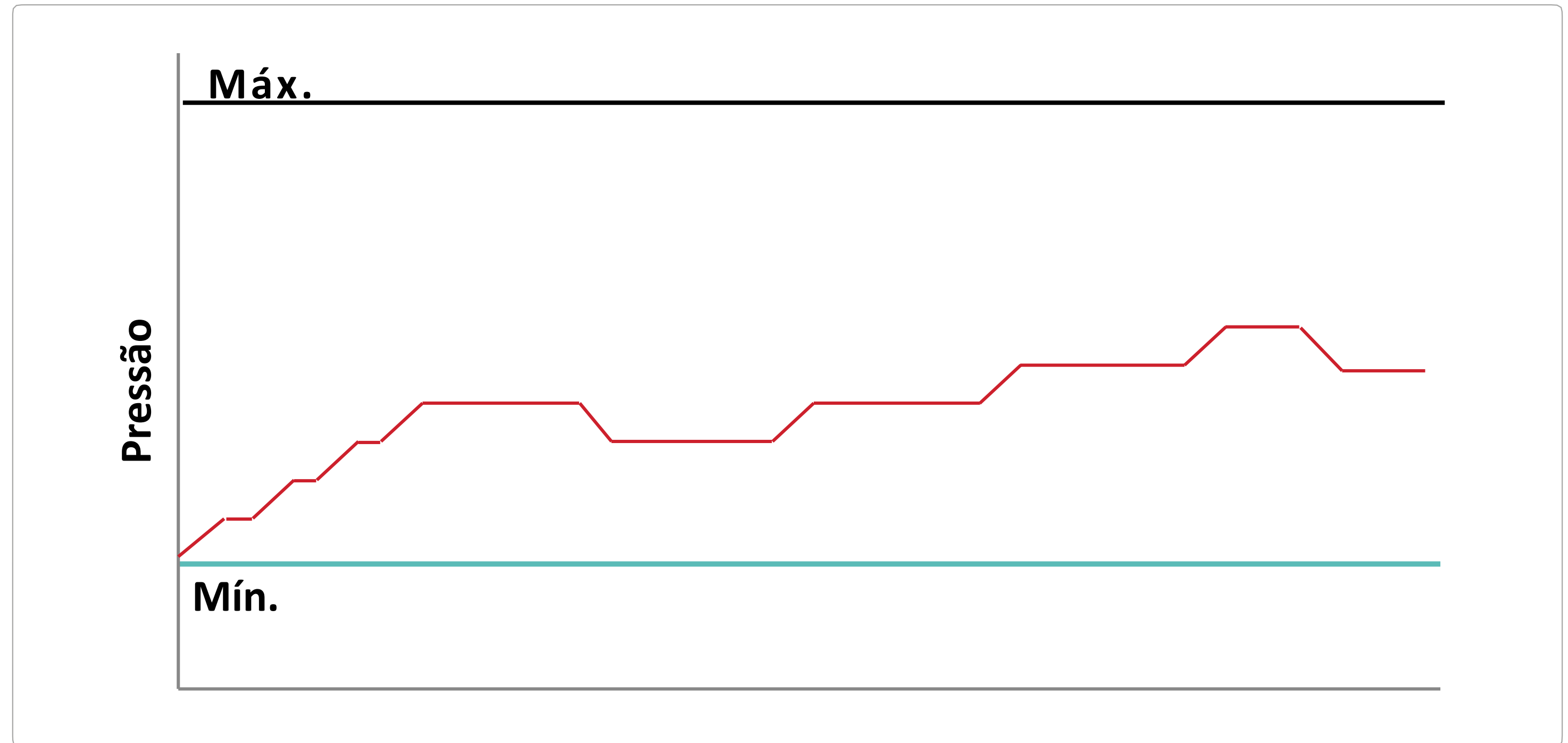
O Opti-Start é uma melhoria do algoritmo REMstar automático, que iniciará o funcionamento com uma pressão inicial mais adequada para o paciente.

O Opti-Start foi concebido para proporcionar um maior conforto para o paciente ao reduzir a probabilidade de eventos residuais ao início da terapia.

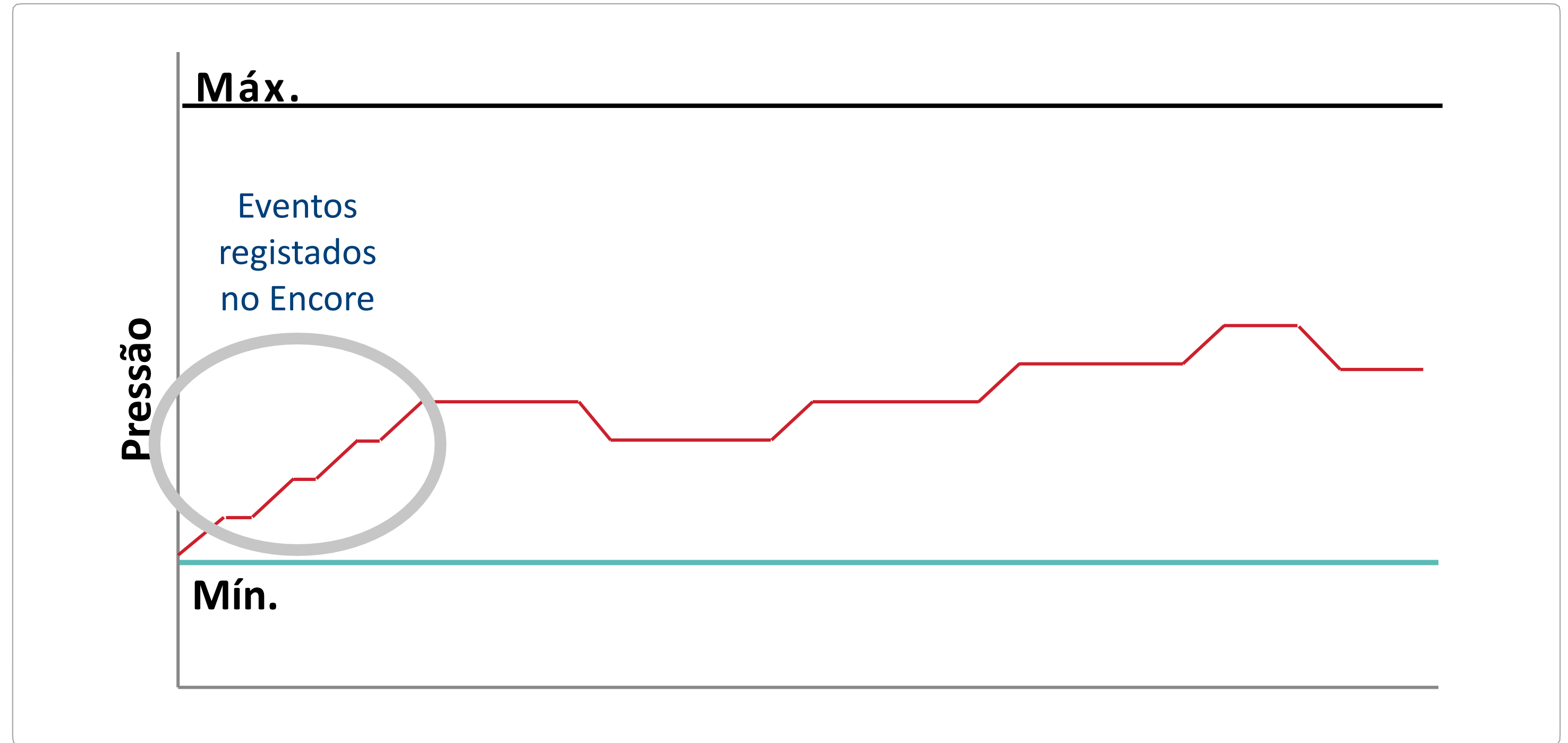
Funcionalidades
exclusivas



Como funciona:



Funcionalidades
exclusivas

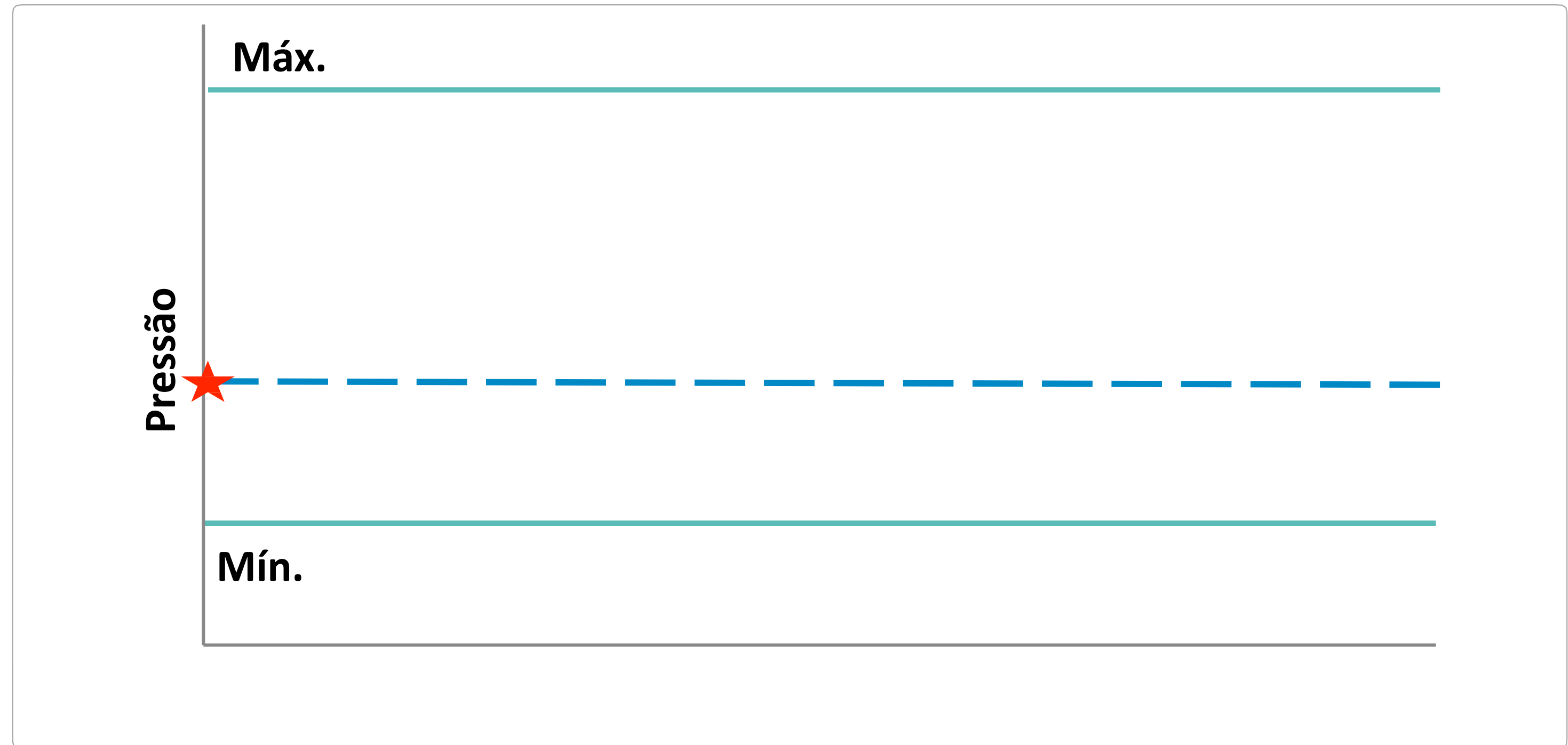


Funcionalidades exclusivas



O Opti-Start calcula a pressão inicial ótima ★ com base na P90 medida.

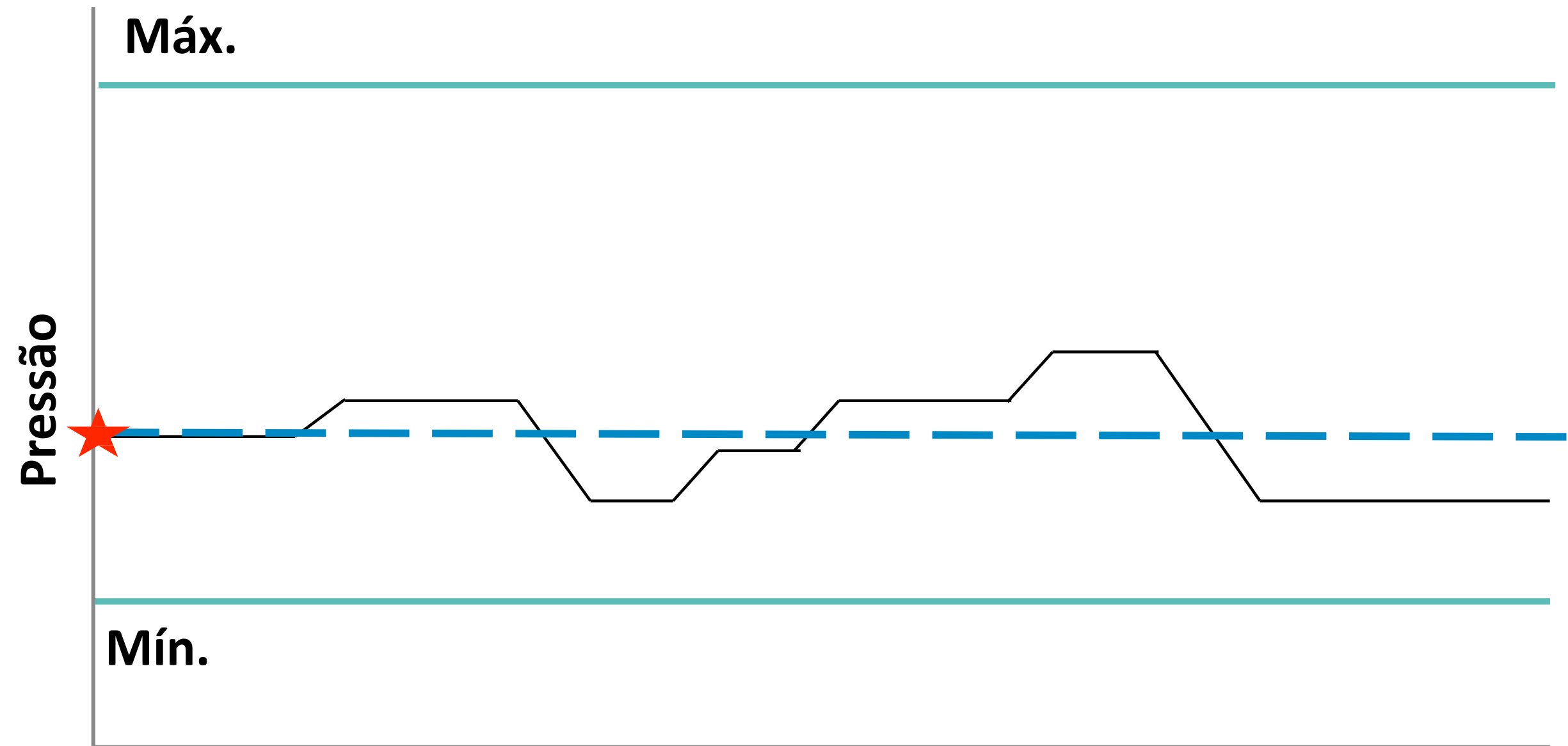
A definição inicial é efetuada após 30 horas e posteriormente recalculada a cada 30 horas.



Funcionalidades exclusivas



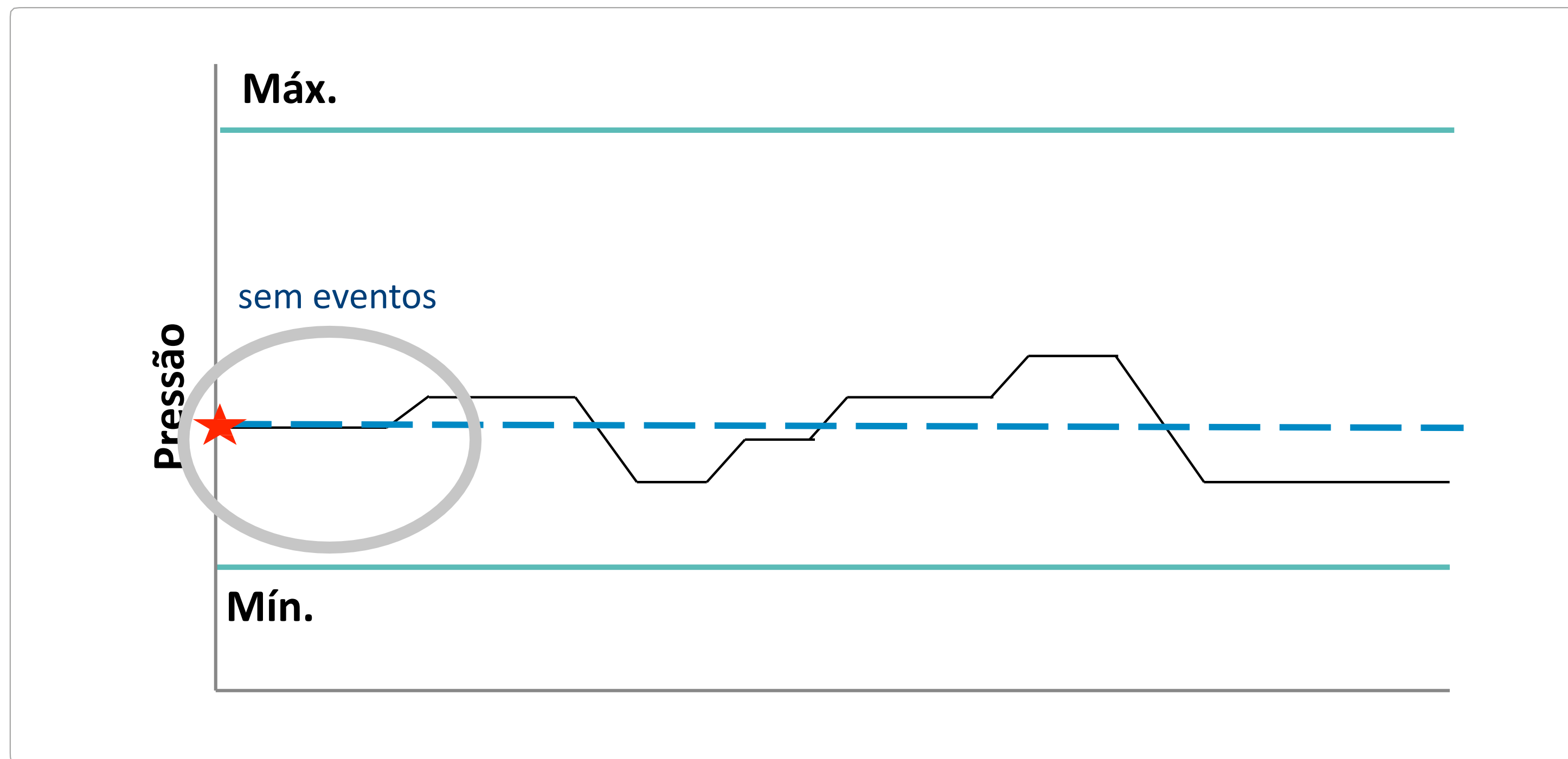
Os pacientes podem, ainda assim, utilizar uma pressão inferior à do Opti-Start nos seguintes cenários: premindo o botão de Rampa ou quando o dispositivo inicia a Pcrit do algoritmo de Pesquisa proativo.



Funcionalidades
exclusivas



O Opti-Start pode ajudar a reduzir os eventos residuais ao início da terapia.

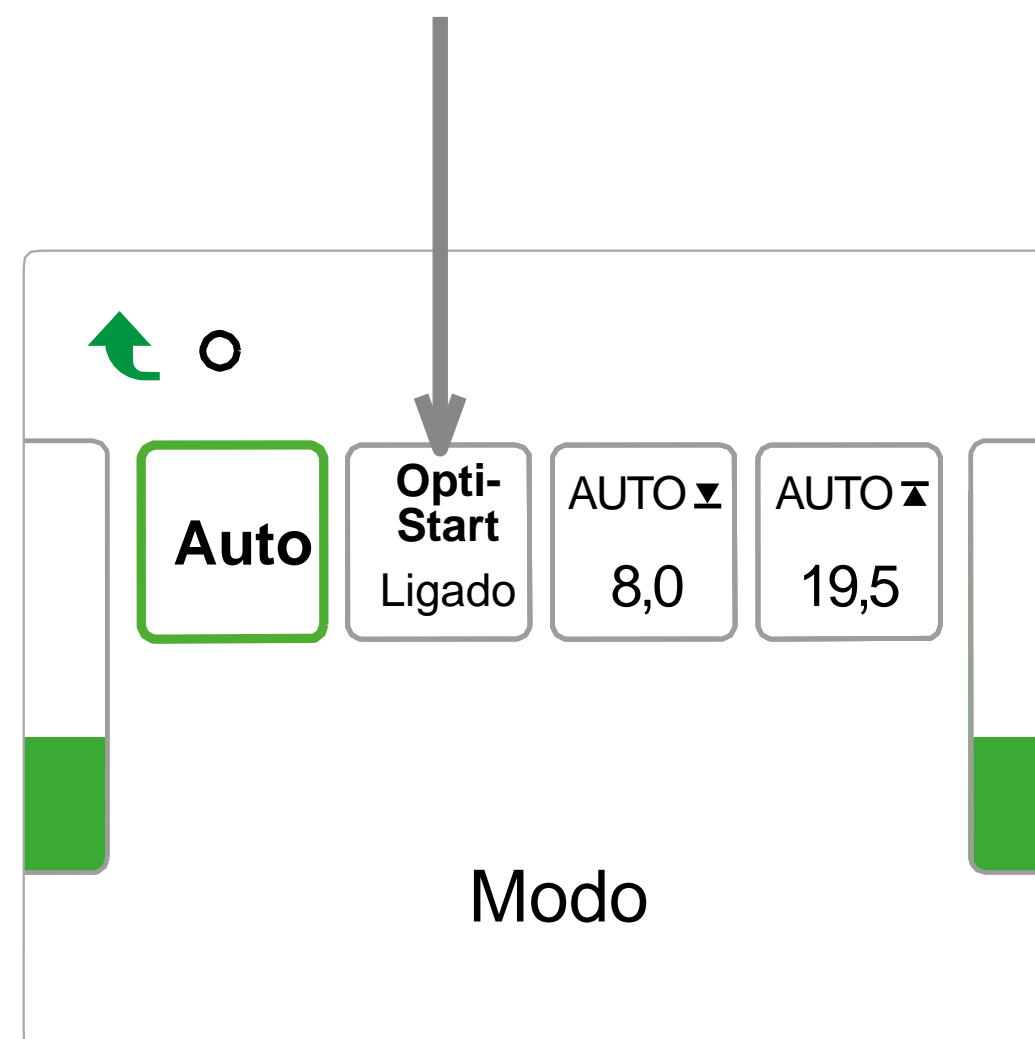


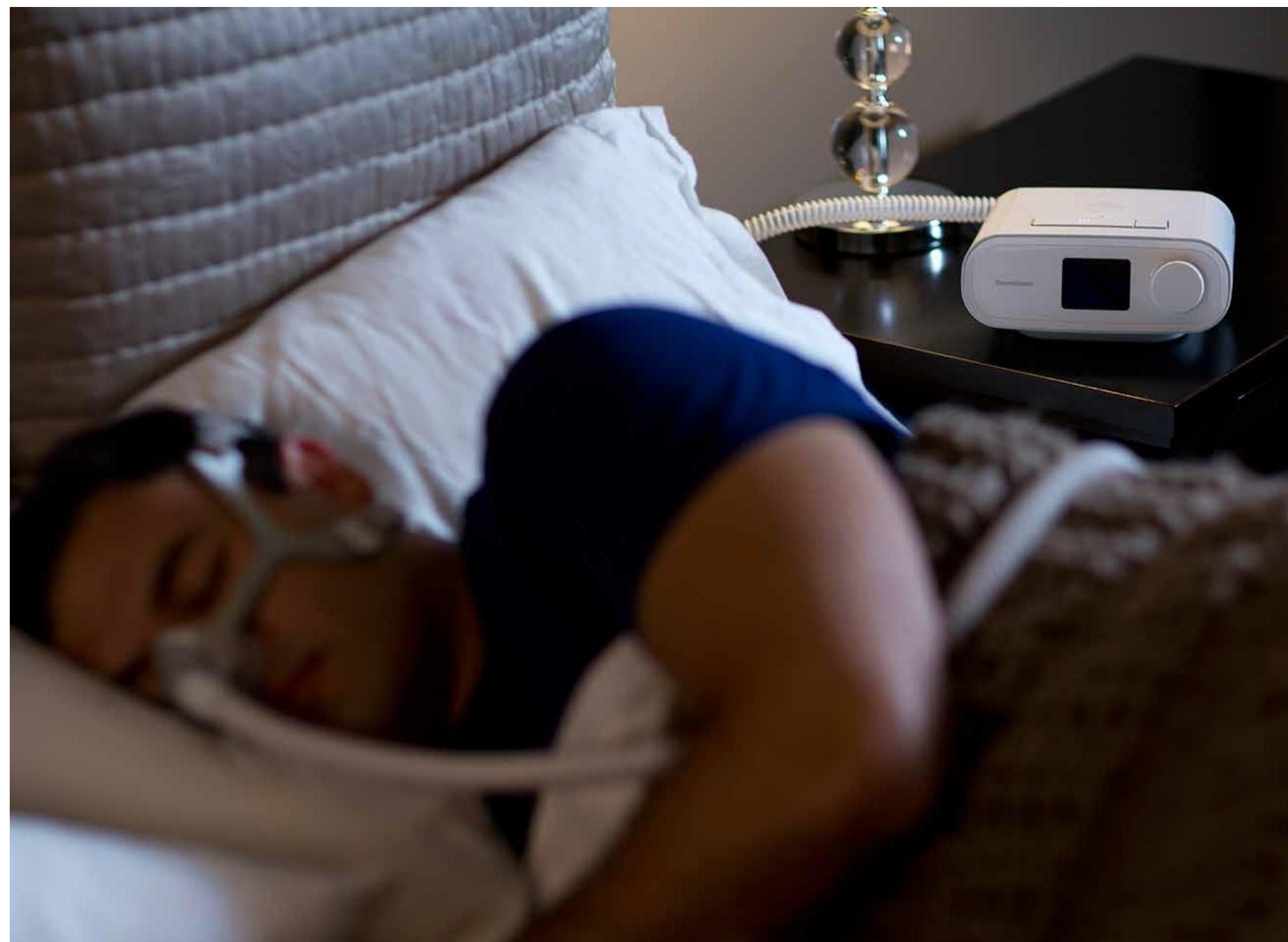
Funcionalidades exclusivas

Definições
de terapia

Como ativar o Opti-Start:

Pode ativar ou desativar o Opti-Start no submenu de definições de Terapia – apenas se o modo Automático estiver ativado.

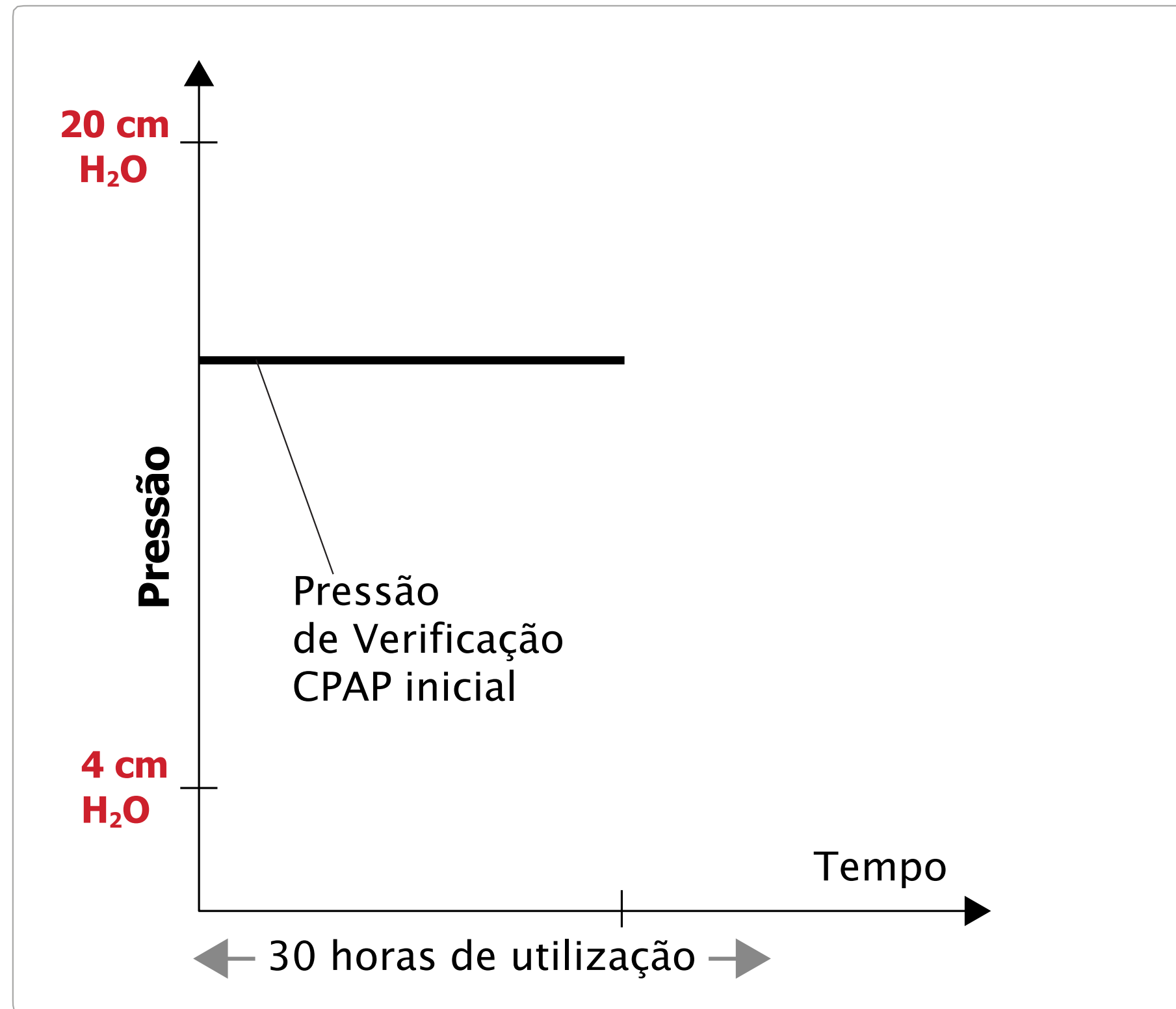




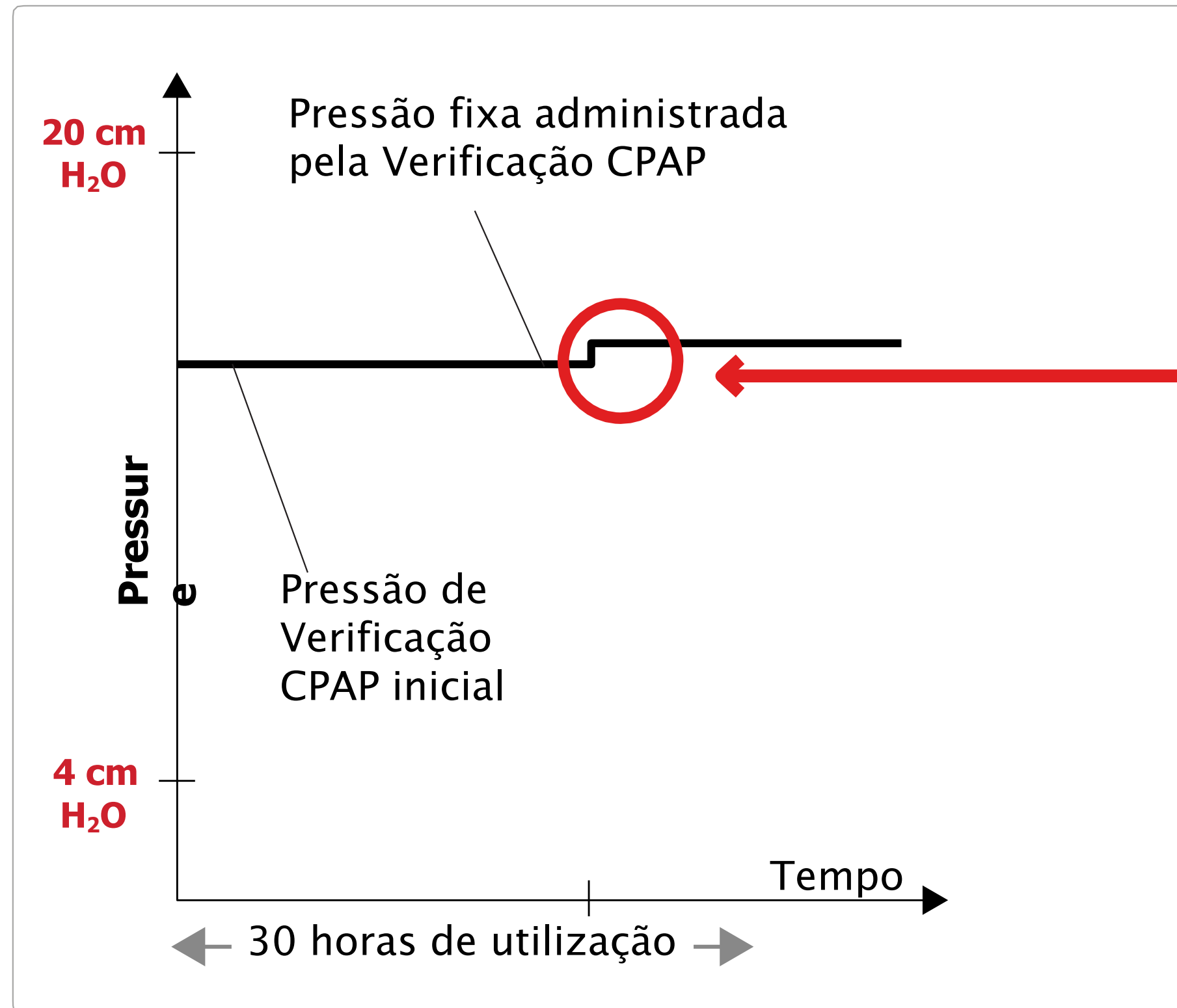
Para a maioria dos pacientes, é necessário efetuar alterações de pressão várias semanas após o início da terapia*. Os pacientes podem sofrer mudanças em condições que podem afetar as suas necessidades de pressão, como a perda/ ganho de peso, mudança de máscara, diminuição da resistência nasal, medicamentos, etc.

A Verificação CPAP (C-Check) é um modo de terapia inovador que administra terapia de CPAP ao mesmo tempo que ajusta automaticamente o nível de pressão fixa para satisfazer as necessidades do paciente a longo prazo.

*A necessidade de alterações de pressão na terapia de CPAP 2-3 meses após o tratamento inicial, Ensaio prospetivo em 905 pacientes com distúrbio respiratório do sono. Nikolaus C. Netzer & János Juhász & Markus Hofmann & Kathrin Hohl & Kingman P. Strohl & Thomas E. A. H. Küpper, Sleep Breath (2011) 15:107-112



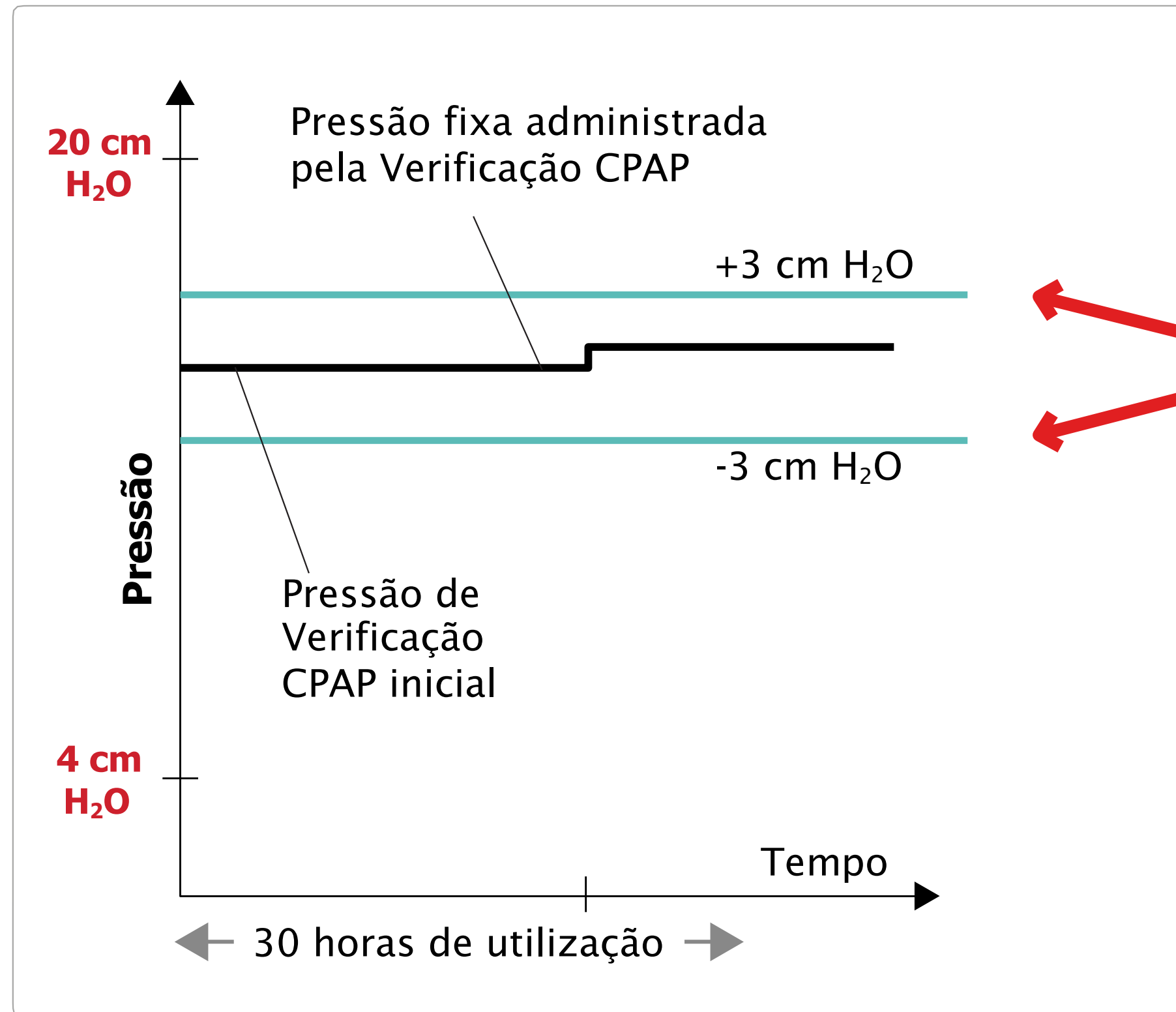
Funcionalidades
exclusivas



A cada 30 horas de utilização terapêutica, o dispositivo de terapia avalia o índice de distúrbio respiratório obstrutivo (ORDI) do paciente

e aumenta a pressão ± 1 cm H₂O se necessário.

Funcionalidades
exclusivas



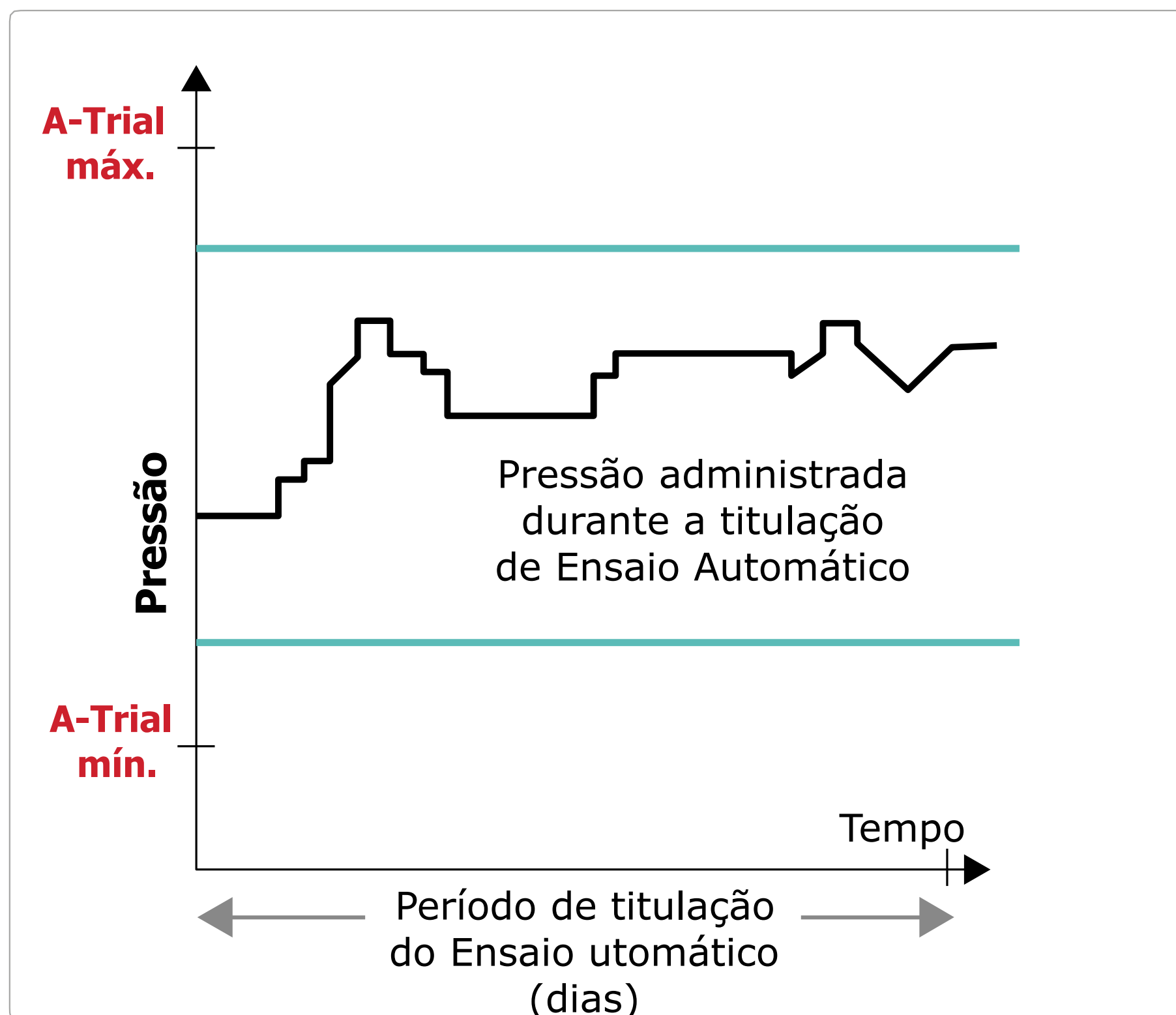
O intervalo de ajuste que pode ser efetuado ao longo do tempo está limitado a ± 3 cm H₂O da definição de pressão inicial da Verificação CPAP, em incrementos de 1 cm H₂O.



Modo totalmente Automático quando necessitar para permitir a titulação em casa.

O período de ensaio pode ser definido para um período entre 3 e 30 dias, após os quais o dispositivo mudará automaticamente para o modo CPAP ou Verificação CPAP com a pressão a 90%.

Funcionalidades
exclusivas



O Ensaio Automático (A-Trial) pode ser definido para um período máximo de 30 dias de cada vez, mas tem um “banco” total de 180 dias de ensaio para permitir várias titulações.

Quando o “banco de 180 dias de ensaio” se tiver esgotado, o dispositivo deixa de ter a capacidade de realizar o ensaio automático.

Pode ativar ou desativar o Ensaio Automático no submenu de definições de Terapia – apenas se o modo CPAP ou Verificação CPAP estiver ativado.

A funcionalidade de Ensaio Automático efetuará a conversão para o modo CPAP ou Verificação CPAP apenas quando forem reunidas as 3 condições seguintes dentro do período de ensaio definido:

- Pelo menos 1 hora de utilização todos os dias
- Pelo menos 12 horas totais de utilização em 3 dias
- Dentro da utilização, pelo menos 1 sessão de 4 horas consecutivas

Funcionalidades
exclusivas